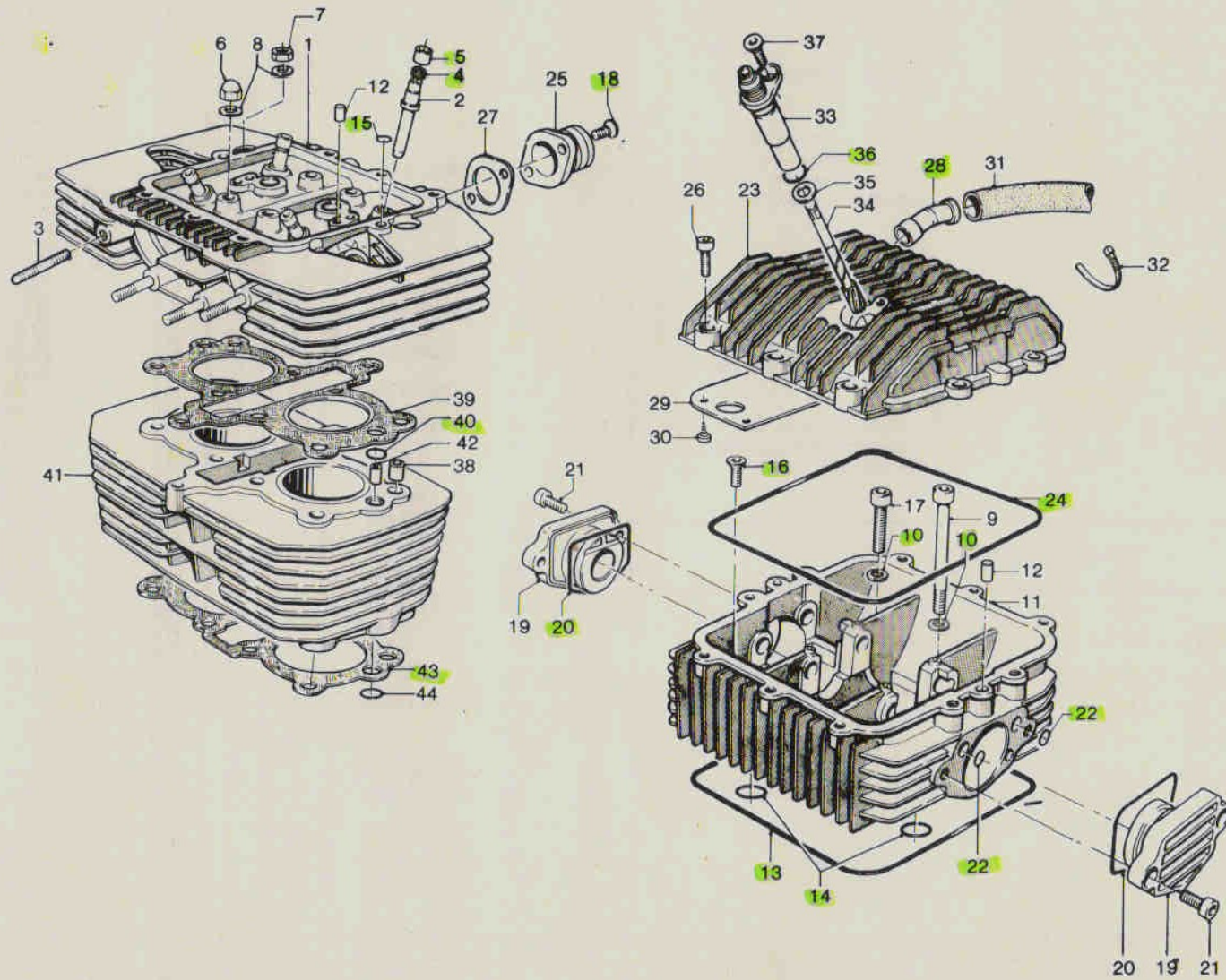


F.LLI BENELLI S.p.A.



124

COD. 66.92.00.50





F.lli Benelli S.p.A.		TESTA E CILINDRI HEAD - CYLINDERS CULASSE - CYLINDRES KOPF - ZYLINDER						124
								TAV. 1
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODENr	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	66 02 24 00	1	Testa cilindro	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	
	2	65 03 68 01	4	Guida valvola aspirazione scarico	Valve guide	Guide de soupape	Ventilführung	
	3	96 50 60 35	4	Prigioniero ghiera scarico	Ring nut stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	
	4	65 03 78 00	4	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	5	64 03 79 00	4	Cappello ritegno	Cap	Capuchon	Deckel	
	6	92 78 10 70	4	Dado cieco	Cap nut	Ecrou borgne	Verschlussmutter	
	7	92 60 20 07	4	Dado fissaggio testa-cilindro	Nut	Ecrou	Mutter	
	8	95 10 01 70	8	Rosetta per detti	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	9	98 62 03 75	2	Vite bloccaggio testa	Screw	Vis	Schraube	
	10	95 10 01 16	6	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	11	66 03 48 00	1	Castelletto testa	Cylinder head support	Support culasse	Zylinderkopfstütze	
	12	92 29 67 59	4	Rullo fra testa e castelletto	Roller	Rouleau	Walze	
	13	66 03 53 00	1	Guarnizione centrale	Gasket	Joint	Dichtung	
	14	90 70 61 19	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	15	90 70 60 40	2	Anello di tenuta OR	O ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	16	98 25 06 18	2	Vite corta	Short screw	Vis courte	Kurze Schraube	
	17	98 62 03 25	1	Vite lunga	Long screw	Vis longue	Lange Schraube	
	18	98 25 06 18	4	Vite per pipa	Screw	Vis	Schraube	
	19	65 02 59 00	2	Coperchio laterale	Side cover	Couvercle latéral	Seitendeckel	
	20	64 02 62 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	21	98 62 23 14	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	22	90 70 60 60	4	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	
	23	66 02 35 00	1	Coperchio testa	Head cover	Couvre-culasse	Zylinderkopfdeckel	
	24	66 02 37 00	1	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung	
	25	66 11 51 00	2	Pipa aspirazione	Manifold	Pipe	Ansaugkrümmer	
	26	98 62 22 14	10	Vite corta	Short screw	Vis courte	Kurze Schraube	
	27	66 11 55 00	2	Guarnizione per pipe	Gasket	Joint	Dichtung	
	28	66 02 39 00	1	Sfiatoio	Breather	Reniflard	Entlüfter	
	29	66 02 30 00	1	Lamierino sfiatoio	Breather sheet	Tôle du reniflard	Entlüfterverkleidung	
	30	64 02 31 00	6	Vite autofilettante	Self-tapping screw	Vit auto-fileteuse	Blechschaube	
	31	823 94 41 40	-	Tubo sfiatoio	Breather pipe	Tuyau du reniflard	Entlüfterrohr	
	32	14 60 96 50	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	
	33	64 02 93 00	1	Corpo presa contagiri	Rev. counter joint	Corps prise compte-t.	Messerantriebsgehäuse	
	34	64 02 94 00	1	Albero contagiri	Rev. counter shaft	Arbre compte-tours	Drehzahlmesserwelle	
	35	64 02 95 00	1	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	36	90 70 60 87	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	

F.lli Benelli S.p.A.		TESTA E CILINDRI HEAD - CYLINDERS CULASSE - CYLINDRES KOPF - ZYLINDER						124
								TAV. 1
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	37*	98 25 05 16	1	Vite fissaggio corpo	Screw	Vis	Schraube	
	38	65 02 14 00	2	Boccola riferimento	Bush	Douille	Buchse	
	39	66 02 20 00	1	Guarnizione testa cilindro	Gasket	Joint	Dichtung	
	40	61 02 72 00	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	41	66 02 02 00	1	Blocco cilindri	Cylinder block	Bloc de cylindres	Zylinderblock	
	42	65 02 13 00	2	Tubetto sul cilindro	Pipe	Tuyau	Rohr	
	43	66 02 08 00	1	Guarnizione base cilindro	Gasket	Joint	Dichtung	
	44	61 02 73 00	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	—	66 99 10 50	1	Motore completo	Engine compl.	Moteur compl.	Motor, kpl.	

\*\*  
 Specificare le quantità in metri (1m - 2m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1m - 2m - etc.)  
 Indiquer les quantités en mètres (1m - 2m - etc.) - Lieferbar in Meter (1m - 2m - etc. bestellen)



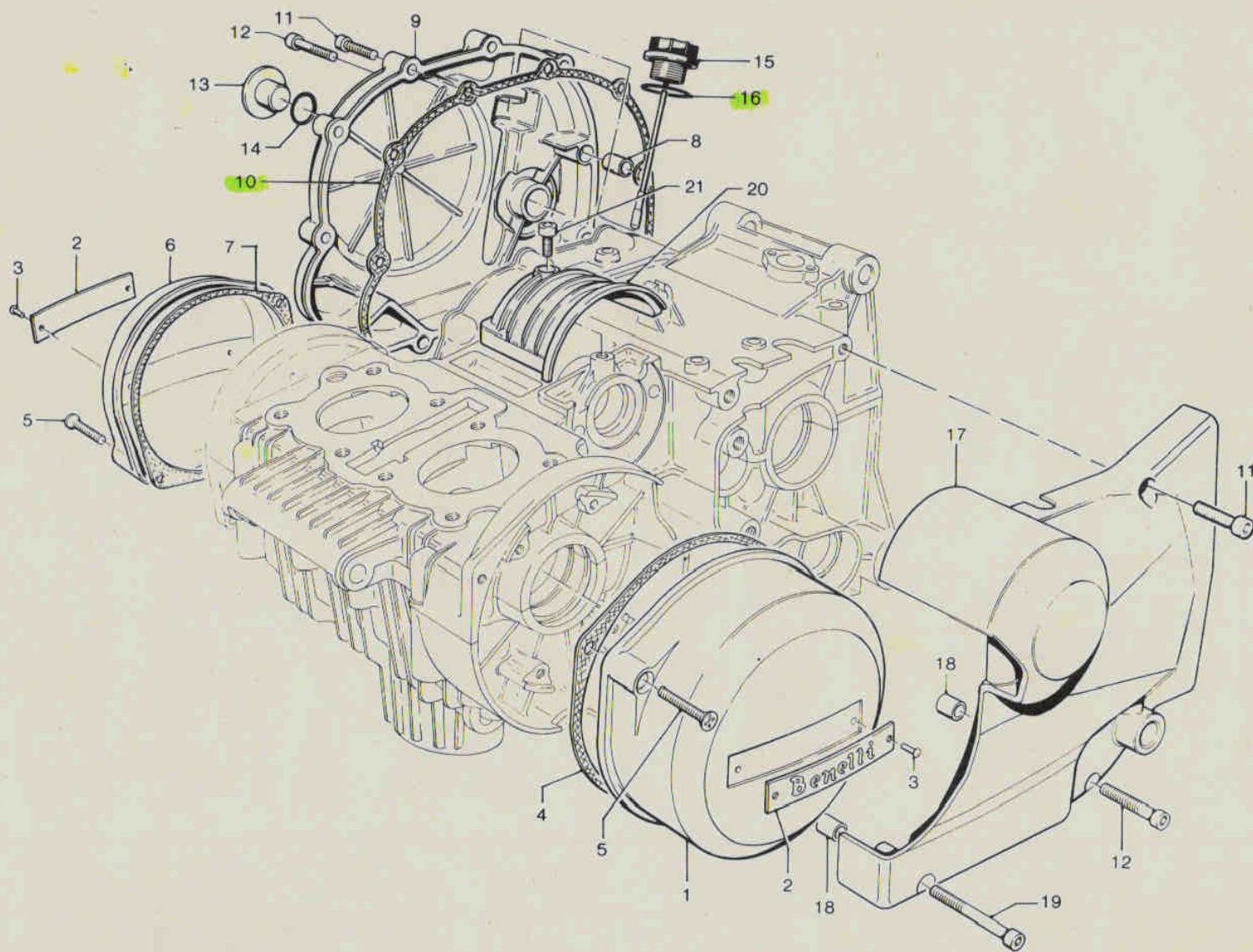




F.lli Benelli S.p.A.		LUBRIFICAZIONE - CARTER LUBRICATION - CRANKCASE GRAISSAGE - CARTER SCHMIERUNG - KURBELGEHÄUSE						124
								TAV. 2
NOTE NOTES MARKE	POS N	N. COD CODENo. Nr. CODE CODENr	Q TA Q TY Q TE M GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1*	66 00 01 00	1	Semicarter accoppiati	Coupled half-crankcases	Demi-carters couplés	Halb-Gehäuse	
	2*	61 00 21 00	3	Boccola riferimento	Bush	Douille	Buchs	
	3*	64 00 19 00	6	Prigioniero carter	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	
	4*	95 00 02 06	6	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	5*	92 63 01 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	6*	65 02 16 00	1	Prigioniero	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube	
	7*	65 02 17 01	3	Prigioniero lungo	Long stud bolt	Goujon prisonnier long	Lange Stiftschraube	
	8*	92 78 10 63	4	Dado con calotta	Nut	Ecrou	Mutter	
	9*	65 02 19 01	4	Prigioniero medio	Mean stud bolt	Goujon prisonnier moyen	Mittelstiftschraube	
	10*	61 00 93 00	2	Boccola con riduttore	Bush	Douille	Buchse	
	11*	98 05 23 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	12*	98 05 23 40	6	Vite posteriore carter	Screw	Vis	Schraube	
	13*	98 05 23 75	1	Vite laterale destra	Screw	Vis	Schraube	
	14*	98 05 23 80	4	Vite laterale sinistra - posteriore destra	Screw	Vis	Schraube	
	15*	98 05 23 90	1	Vite laterale destra	Screw	Vis	Schraube	
	16*	95 00 02 06	16	Rosetta per viti	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	17*	98 05 23 55	2	Vite anteriore laterale	Screw	Vis	Schraube	
	18*	98 62 23 16	1	Vite laterale sinistra	Screw	Vis	Schraube	
	19*	64 14 62 00	1	Pompa olio	Oil pump	Pompe à huile	Ölpumpe	
	20*	64 14 65 00	1	Corpo pompa	Pump body	Corps de pompe	Ölpumpengehäuse	
	21*	64 14 78 00	1	Albero comando pompa	Oil pump control shaft	Arbre pompe à huile	Ölpumpenwelle	
	22*	64 14 84 00	1	Rotore interno	Inner rotor	Rotor intérieur	Innenrotor	
	23*	64 14 86 00	1	Rotore esterno	Outer rotor	Rotor extérieur	Aussenrotor	
	24*	64 14 66 00	1	Coperchio per corpo	Body cover	Couvercle pour corps	Gehäusedeckel	
	25*	90 70 63 32	1	Anello di tenuta OR	«O» ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	26*	98 25 06 18	3	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube	
	27*	64 14 70 00	2	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
	28*	90 70 61 24	2	Anello di tenuta OR	«O» ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	29*	64 14 75 00	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	30*	64 14 92 00	1	Valvola di regolazione	Adjusting valve	Soupape de réglage	Einstellventil	
	31*	64 14 93 00	1	Molla di regolazione	Adjusting spring	Ressort de réglage	Feder	
	32*	64 14 94 00	1	Tappo per valvola	Plug	Bouchon	Stopfen	
	33*	90 70 61 57	1	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung	
	34*	61 71 98 00	1	Interruttore pressione	Oil pressure switch	Interrupteur pression huile	Öldruckschalter	
	35*	98 62 03 30	3	Vite fissaggio pompa	Screw	Vis	Schraube	
	36*	90 40 13 27	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	

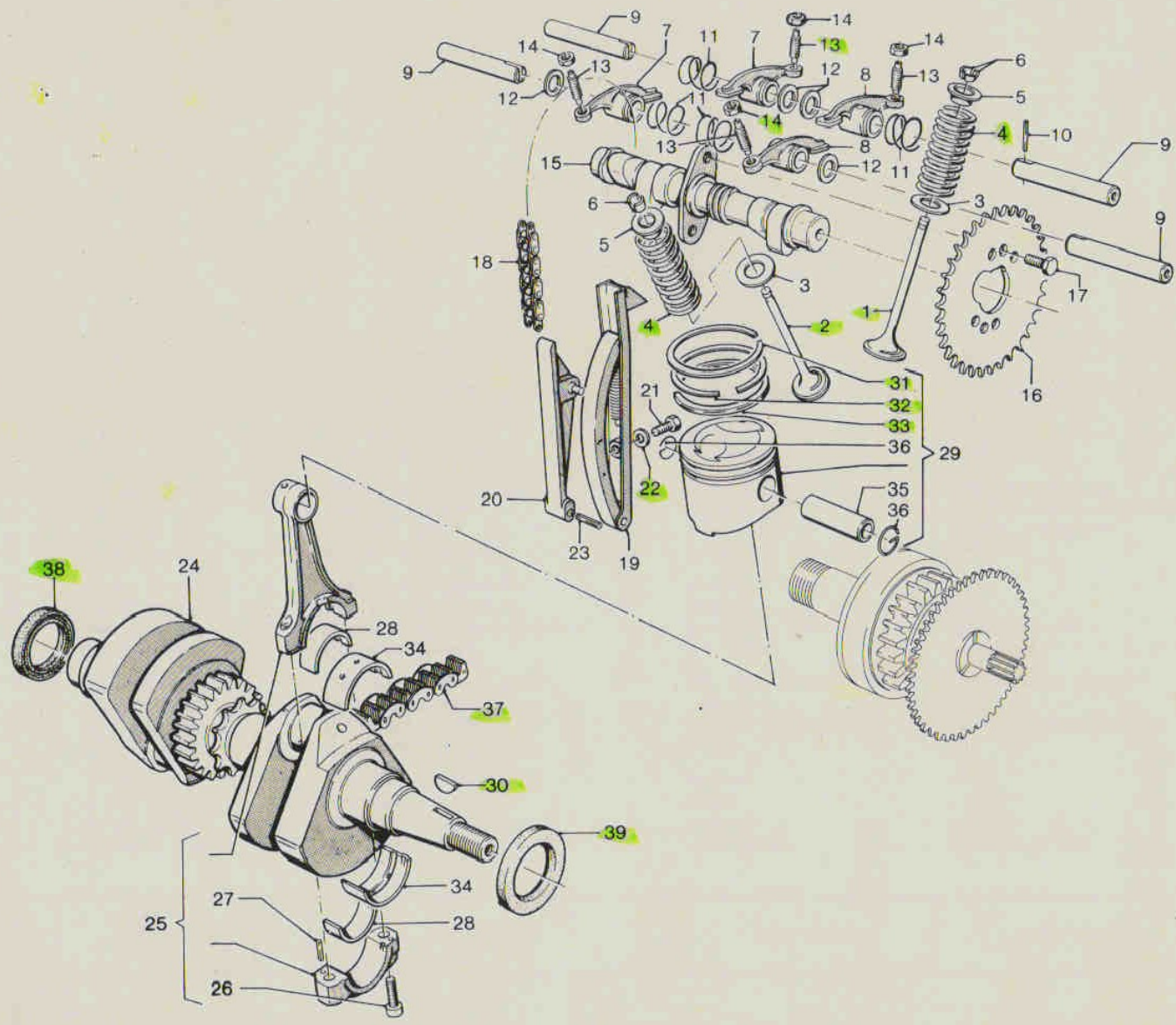


F.lli Benelli S.p.A.	LUBRIFICAZIONE - CARTER LUBRICATION - CRANKCASE GRAISSAGE - CARTER SCHMIERUNG - KURBELGEHÄUSE						124
							TAV. 2
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	37	65 15 30 00	1	Filtro a cartuccia	Oil filter	Filtre à huile	Ölfiter
	38	64 15 06 00	1	Raccordo filtro	Filter union	Raccord filtre	Filteranschluss
	39	65 15 23 00	1	Corpo filtro	Filter body	Corps filtre	Ölfitergehäuse
	40	64 15 31 00	1	Lamiera coppa	Oil sump sheet	Tôle carter inférieur	Ölwanneblech
	41	98 05 43 12	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	42	95 12 91 15	4	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	43	90 70 61 24	1	Anello di tenuta OR	«O» ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	44	64 00 35 00	1	Coppa olio	Oil sump	Carter inférieur	Ölwanne
	45	64 00 36 00	1	Guarnizione coppa	Gasket	Joint	Dichtung
	46	98 62 23 20	10	Bullone fissaggio coppa	Bolt	Boulon	Bolzen
	47	61 00 37 00	1	Tappo scarico	Oil drain plug	Bouchon d'échappement	Auspuffpropfen
	48	12 00 64 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	49	64 01 53 00	2	Tappo pressione	Plug	Bouchon	Stopfen





F.lli Benelli S.p.A.		COPERCHI COVERS COUVERCLES DECKEL						124
								TAV. 3
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODENo. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	66 00 81 00	1	Coperchio volano	Flywheel cover	Couvercle volant	Schwungrad Deckel	
	2	63 00 98 20	2	Targhetta	Emblem	Plaque	Schild	
	3	91 80 62 04	4	Chiodino	Screw	Vis	Nut	
	4	64 00 83 00	1	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung	
	5	98 27 05 30	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube	
	6	64 00 78 00	1	Coperchio piastra rottore	Contact-breaker plate cover	Couvercle plaque repteur	Unterbreckersplatte Deckel	
	7	64 00 79 00	1	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung	
	8	61 00 21 00	2	Boccola coperchio destro	R.H. cover bush	Douille couvercle D	Deckelbuchse R.	
	9	64 00 02 00	1	Coperchio destro	R.H. cover	Couvercle D	Deckel R.	
	10	64 00 06 00	1	Guarnizione coperchio destro	R.H. cover gasket	Joint couvercle D	Deckeldichtung R.	
	11	98 62 03 25	10	Vite coperchio destro	Screw	Vis	Schraube	
	12	98 62 03 35	3	Vite coperchio destro	Screw	Vis	Schraube	
	13	65 00 08 00	1	Tappo sul coperchio	Plug	Bouchon	Stopfen	
	14	90 70 60 99	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	15	66 00 49 00	1	Tappo carico olio	Oil filler plug	Bouchon remplissage huile	Öleinfüllstopfen	
	16	90 70 62 82	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	17	64 00 16 00	1	Coperchio sinistro	L.H. cover	Couvercle G.	Deckel, L.	
	18	61 00 21 00	2	Boccola riferimento	Bush	Douille	Buchse	
	19	98 62 03 45	1	Vite anteriore	Screw	Vis	Schraube	
	20	64 27 07 00	1	Coperchio fissaggio motorino	Starter cover	Couvercle de démarrage	Anlasserdeckel	
	21	98 62 23 12	1	Vite coperchio	Screw	Vis	Schraube	





F.lli Benelli S.p.A.

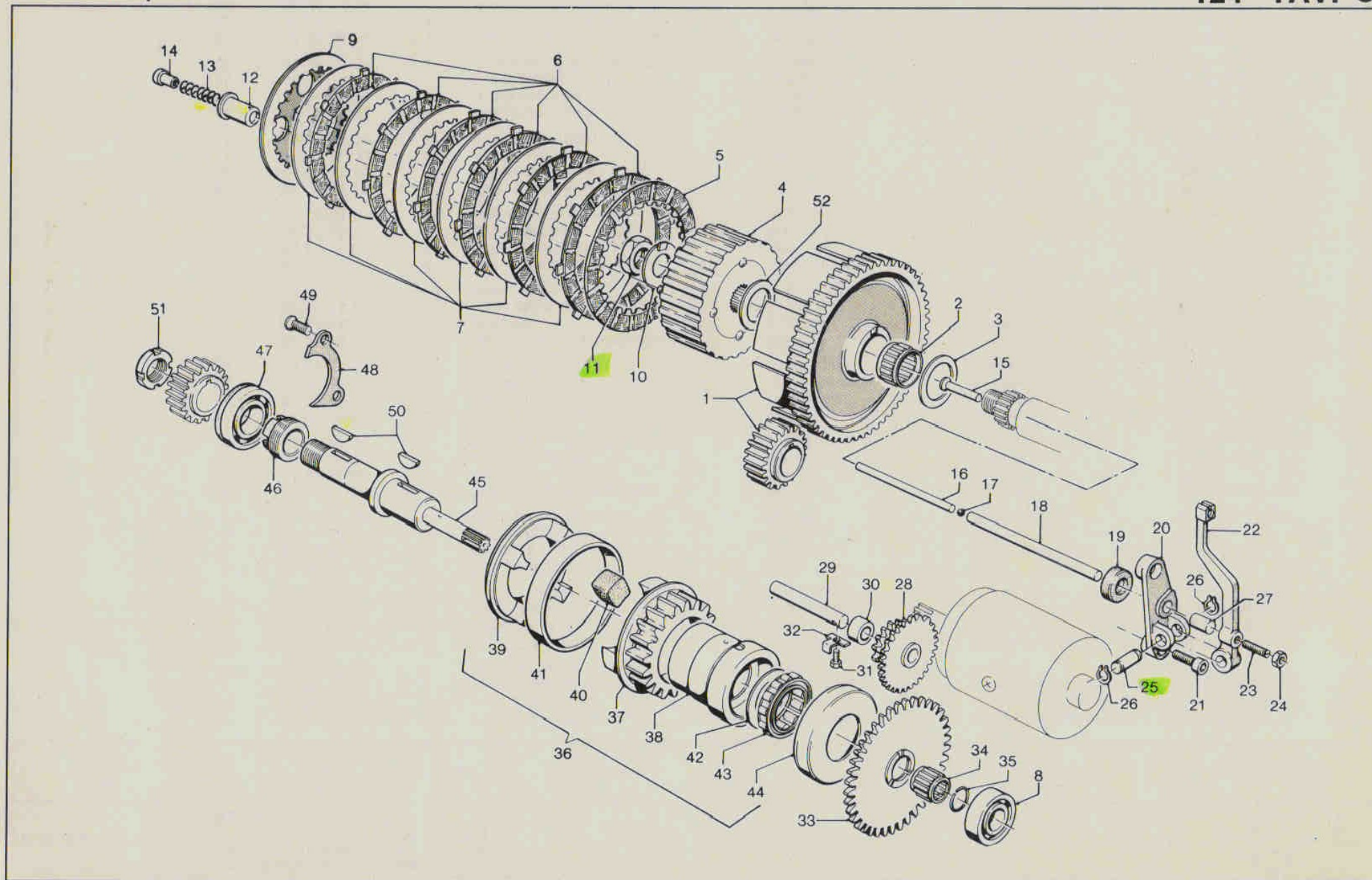
DISTRIBUZIONE - BIELLISMO  
CONNECTING AND TIMING SYSTEM  
DISTRIBUTION - EQUIPAGE MOBILE  
PLEUEL AND STEUERUNG

124

TAV. 4

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODENr. Nr. CODE CODENr.	Q.TA. Q.TY. Q.TE M.GE.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	65 03 60 01	2	Valvola di aspirazione	Intake valve	Soupape d'admission	Einlassventil
	2	65 03 61 01	2	Valvola di scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslasseventil
	3	65 03 72 00	4	Rosetta inferiore molle	Lower washer	Rondelle inférieure	Unterlegscheibe
	4	64 03 75 01	4	Molla per valvola	Spring	Ressort	Feder
	5	64 03 80 01	4	Piattello superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Obenplättchen
	6	64 03 81 00	8	Semiconi per valvole	Cotter	Demi-cône	Kegelstück
	7	64 03 05 00	2	Bilanciere «1-3»	«1-3» rocker-arm	Culbut. «1-3»	«1-3» Kipphebel
	8	64 03 06 00	2	Bilanciere «2-4»	«2-4» rocker-arm	Culbut. «2-4»	«2-4» Kipphebel
	9	66 03 20 00	4	Perno per bilanciere	Pin	Pivot	Stifr
	10	95 52 03 18	4	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Elast. Stift
	11	64 03 26 00	4	Molla reggispinta	Spring	Ressort	Feder
	12	64 03 27 00	4	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	13	64 03 40 00	4	Registro perno bilanciere	Pin	Adjuster	Règlage du pivot
	14	64 03 41 00	4	Dado per registro	Nut	Ecrou	Mutter
	15	66 05 33 00	1	Albero a camme	Cam shaft	Arbre à cames	Verteilwelle
	16	65 05 45 00	1	Ingranaggio distr. (Z=30)	Timing gear (Z=30)	Pignon distr. (Z=30)	Nockenrad (Z=30)
	17	64 05 49 00	2	Bullone fissaggio ingranaggio	Bolt	Boulon	Bolzen
	18	65 05 80 00	1	Catena distribuzione	Timing chain	Chaîne de distribution	Steuerkette
	19	65 05 82 01	1	Tendicatena	Chain stretcher	Tendeur de chaîne	Kettenspanner
	20	65 05 85 01	1	Guida catena	Chain guide	Guide de chaîne	Kettenführung
	21	98 05 43 22	1	Bullone fissaggio tendicatena	Bolt	Boulon	Bolzen
	22	95 10 01 16	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	23	95 52 04 26	1	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Elast. Stift
	24	66 06 42 00	1	Albero motore	Crankshaft	Arbre moteur	Kurbelwelle
	25	65 06 15 01	2	Biella completa	Connecting rod, assy	Bielle complete	Pleuel, kpl.
	26	64 06 22 00	4	Bullone per biella	Bolt	Boulon	Bolzen
	27	95 52 02 08	4	Spina per biella	Pin	Goupille	Stift
	28	65 06 20 00	4	Semicuscinetto biella	Big-end half bearing	Demi-roul. de tête biel.	Pleuellagerschale
	29	66 06 02 00	2	Pistone completo	Piston assy	Piston complet	Kolben, kpl.
	30	91 70 13 50	1	Chiavetta per volano	Key	Clavette	Keil
	31	66 06 07 00	2	Anello superiore	Upper ring	Bague supérieure	Oberring
	32	66 06 11 00	2	Anello raschiaolio	Scraper ring	Segment releur	Olabstreifring
	33	66 06 09 00	2	Anello raschiaolio	Scraper ring	Segment releur	Olabstreifring
	34	65 06 56 00	6	Semicuscinetto banco	Main half-bearing	Démi-roulement de vilebr.	Kurbelwellenlager
	35	65 06 12 00	2	Spinotto per pistone	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen
	36	65 06 13 00	4	Anello fermo spinotto	Circlip	Bague de fixation	Springring
	37	64 06 85 00	1	Catena trasmissione primaria	Prim. trasmission chain	Chaîne prim. trasmission	Vorantriebskette
	38	90 40 28 41	1	Anello di tenuta destro	R.H. seal ring	Bague d'étanchéité D.	Dichtring R.
	39	90 40 25 39	1	Anello di tenuta sinistro	L.H. seal ring	Bague d'étanchéité G.	Dichtring L.





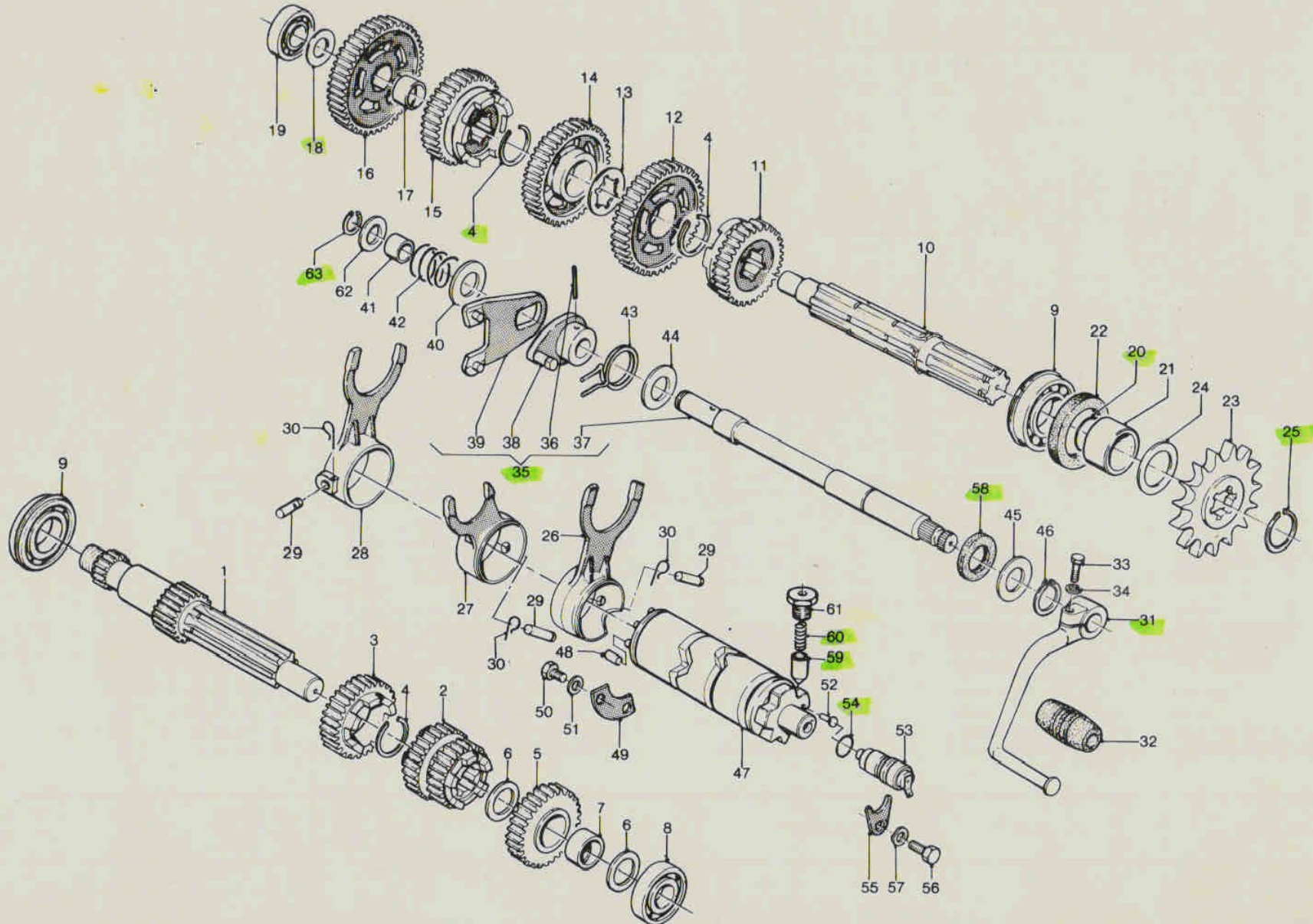


F.lli Benelli S.p.A.		FRIZIONE CLUTCH EMBAYAGE KUPPLUNG						124
								TAV. 5
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No Nr. CODE CODE Nr.	Q. TA Q. TY Q. TE M. GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	64 08 10 00	1	Coppia trasmissioni (Z=63/23)	Transmission pair (Z=63/23)	Couple trasmission (Z=63/23)	Antriebspaar (Z=63/23)	
	2	92 25 20 19	1	Gabbia per corona	Crown cage	Cage pour couronne	Käfig	
	3	64 08 17 00	1	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	4	65 08 16 00	1	Corpo interno frizione	Inside housing	Boitier intérieure	Innergehäuse	
	5	65 08 22 00	1	Disco dentato interno	Inside toothed disc	Disque denté intérieure	Inn. Gezahntscheibe	
	6	65 08 23 00	6	Disco dentato esterno	Outside tooth. disc	Disque denté extérieure	Auss. Gezahntscheibe	
	7	65 08 28 00	6	Disco in acciaio	Disc	Disque	Scheibe	
	8	92 21 84 12	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	
	9	65 08 26 00	1	Disco spingidischi	Presseur plate disc	Disque plateau press.	Druckplattenscheibe	
	10	65 08 32 00	1	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	11	92 60 25 14	1	Dado fissaggio frizione	Nut	Ecrou	Mutter	
	12	65 08 34 00	4	Bicchierino tenuta molla	Spring seat	Cuvette	Federteller	
	13	65 08 41 00	4	Molla frizione	Clutch spring	Ressort d'embrayage	Kupplungsfeder	
	14	65 08 35 00	4	Dado a colonnetta	Nut	Ecrou	Mutter	
	15	65 08 57 00	1	Astina est. spingidisco	Outside rod	Tige extérieure	Aussenstnge	
	16	64 08 52 00	1	Asta corta	Short rod	Tige courte	Kurze Stange	
	17	92 29 57 04	1	Sfera	Ball	Bille	Kugel	
	18	64 08 55 00	1	Astina lunga	Long rod	Tige longue	Lange Stange	
	19	90 40 07 22	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	20	64 09 09 00	1	Supporto leva frizione	Lever support	Support levier d'embrayage	Hebelhalter	
	21	98 62 23 18	2	Vite fissaggio supporto	Screw	Vis	Schraube	
	22	64 09 02 00	1	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	
	23	64 09 04 00	1	Vite registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	
	24	92 60 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	25	35 09 07 00	1	Spina per leva	Lever pin	Goupille pour levier	Hebelstift	
	26	90 27 10 08	2	Anello Seeger	«Seeger» ring	Anneau d'étanchéité	Seegerring	
	27	92 29 67 80	1	Rullo	Roller	Rouleau	Rolle	
	28	64 27 09 00	1	Ingranaggio rinvio	Counter gear	Engrenage interm.	Schieberad	
	29	64 27 10 00	1	Perno per ingranaggio	Pin	Goujon	Stift	
	30	91 18 10 10	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	31	98 05 43 08	1	Bullone per perno	Bolt	Boulon	Bolzen	
	32	61 27 11 00	1	Piastrina sicurezza	Safety plate	Plaque de sûreté	Sicherungsplatte	
	33	64 27 13 01	1	Corona dentata	Toothed crown	Couronne dentée	Zahnkranz	
	34	92 25 20 11	1	Gabbia a rulli	Needle cage	Cage à rouleaux	Nedelkäfig	
	35	64 27 16 00	1	Anello di fermo	Retaining ring	Anneau de fixation	Verschlussring	



F.lli Benelli S.p.A.		FRIZIONE CLUTCH EMBAYAGE KUPPLUNG						124
								TAV. 5
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODENr.	Q.TA QTY QTE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	36	65 07 56 00	1	Ingranaggio catena compl.	Chain gear, assy	Engrenage chaine, compl.	Kettenzahnrad, kpl.	
	37	65 07 57 00	1	Ingranaggio nudo (Z=21)	Gear ( Z=21)	Engrenage (Z=21)	Zahnrad (Z=21)	
	38	65 07 59 00	1	Mozzo per parastrappi	Hub	Moyeu	Nabe	
	39	65 07 65 00	1	Flangia per mozzo	Flange	Flasque	Flansch	
	40	65 07 58 00	8	Gommino parastrappi	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	41	65 07 60 00	1	Anello esterno	Outside ring	Anneau extérieure	Innenring	
	42	64 27 22 00	1	Ranella spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	43	64 27 18 00	1	Ruota libera	Free	Roue libre	Freirad	
	44	64 27 19 00	1	Capsula per ingranaggio	Cover	Couvercle	Deckel	
	45	65 07 51 00	1	Albero rinvio	Layshaft	Arbre interméd.	Vorgelegewelle	
	46	65 07 61 00	1	Ghiera bloccaggio ingranaggio	Ring nut	Collier	Nutmutter	
	47	92 20 52 20	1	Cuscinetto semibas. inferiore	Bearing	Roulement	Lager	
	48	64 00 22 00	1	Piastra tenuta cuscinetto	Plate	Plaque	Plättchen	
	49	98 25 06 16	2	Vite per piastra	Screw	Vis	Schraube	
	50	91 70 15 06	2	Chiavetta	Key	Clavette	Keil	
	51	64 07 64 00	1	Ghiera bloccaggio	Ring nut	Collier	Nutmutter	
	52	95 10 06 96	1÷2	Rosetta di rasamento mm 1,1	Washer mm. 1,1	Rondelle mm. 1,1	Unterlegscheibe mm. 1,1	
	52	95 10 06 97	1÷2	Rosetta di rasamento mm 1,2	Washer mm. 1,2	Rondelle mm. 1,2	Unterlegscheibe mm. 1,2	
	52	95 10 06 98	1÷2	Rosetta di rasamento mm 1,3	Washer mm. 1,3	Rondelle mm. 1,3	Unterlegscheibe mm. 1,3	
	52	95 10 06 99	1÷2	Rosetta di rasamento mm 1,4	Washer mm. 1,4	Rondelle mm. 1,4	Unterlegscheibe mm. 1,4	
	52	95 10 07 00	1÷2	Rosetta di rasamento mm 1,5	Washer mm. 1,5	Rondelle mm. 1,5	Unterlegscheibe mm. 1,5	







F.lli Benelli S.p.A.		CAMBIO GEARBOX BOITE A VITESSES SCHALTUNG						124
								TAV. 6
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODENr N. CODE CODENr	Q TA Q TY Q TE M GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	65 21 05 00	1	Albero primario (Z=18)	Prim. shaft (Z=18)	Arbre prim. (Z=18)	Hauptwelle (Z=18)	
	2	65 21 13 01	1	Ingranaggio 2 <sup>a</sup> - 3 <sup>a</sup> doppio (Z=23/27)	2nd - 3rd speed gear double (Z=23/27)	Pignon 2ème - 3ème vit. d. (Z=23/27)	Zahnrad 2. - 3. Gang Doppel (Z=23/27)	
	3	64 21 18 00	1	Ingranaggio 4 <sup>a</sup> A.P. (Z=30)	4th speed gear P.S. (Z=30)	Pignon 4ème vit. A.P. (Z=30)	Zahnrad 4. Gang-Hptw (Z=30)	
	4	35 21 55 00	3	Anello fermo	Retaining ring	Bague d'arrêt	Sperring	
	5	65 21 21 01	1	Ingranaggio 5 <sup>a</sup> A.P. (Z=32)	5th speed gear P.S. (Z=32)	Pignon 5ème vit. A.P. (Z=32)	Zahnrad 5. Gang-Hptw (Z=32)	
	6	65 21 43 00	2	Rondella spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	7	65 21 30 00	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse	
	8	92 20 12 16	1	Cuscinetto A.P.	P.S. bearing	Roulement A.P.	Lager - Hptw	
	9	92 20 51 20	2	Cuscinetto A.P. - A.S.	P.S. - L.S. bearing	Roulement A.P. - A.I.	Lager - Hptw. - Stw.	
	10	64 21 36 00	1	Albero secondario	Lay shaft	Arbre intermediaire	Steurwelle	
	11	65 21 52 00	1	Ingranaggio 5 <sup>a</sup> A.S. (Z=32)	5th speed gear L.S. (Z=32)	Pignon 5ème vit. A.I. (Z=32)	Zahnrad 5. Gang - Stw. (Z=32)	
	12	65 21 45 00	1	Ingranaggio 2 <sup>a</sup> A.S. (Z=41)	2nd speed gear L.S. (Z=41)	Pignon 2ème vit. A.I. (Z=41)	Zahnrad 2. Gang - Stw. (Z=41)	
	13	64 21 46 00	1	Rosetta spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	14	64 21 48 00	1	Ingranaggio 3 <sup>a</sup> A.S. (Z=38)	3 rd speed gear L.S. (Z=38)	Pignon 3ème vit. A.I. (Z=38)	Zahnrad 3. Gang - Stw. (Z=38)	
	15	64 21 51 00	1	Ingranaggio 4 <sup>a</sup> A.S. (Z=35)	4th speed gear L.S. (Z=35)	Pignon 4ème vit. A.I. (Z=35)	Zahnrad 4. Gang - Stw. (Z=35)	
	16	64 21 42 00	1	Ingranaggio 1 <sup>a</sup> A.S. (Z=46)	1st speed gear L.S. (Z=46)	Pignon 1ère vit. A.I. (Z=46)	Zahnrad 1. Gang - Stw. (Z=46)	
	17	64 21 41 00	1	Boccola per ingranaggio	Bush	Douille	Buchse	
	18	35 21 38 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	19	92 20 12 11	1	Cuscinetto A.S.	L.S. bearing	Roulement A.I.	Lager - Stw.	
	20	90 70 62 04	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	21	64 21 37 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	22	90 40 28 47	1	Anello di tenuta OR	Seal ring OR	Bague d'étanchéité OR	Dichtring OR	
	23	66 33 05 00	1	Ingranaggio catena (Z=14)	Chain gear (Z=14)	Engrenage chaine (Z=14)	Kettenzahnrad (Z=14)	
	24	19 35 52 00	1	Rondella spessore 0,10 mm	Washer - 0.10 mm thickness	Rondelle - épais. 0,10 mm	Unterlegscheibe - 0,10 mm Stärke	
	24	19 35 52 02	1	Rondella spessore 0,15 mm	Washer - 0.15 mm thickness	Rondelle - épais. 0,15 mm	Unterlegscheibe - 0,15 mm Stärke	

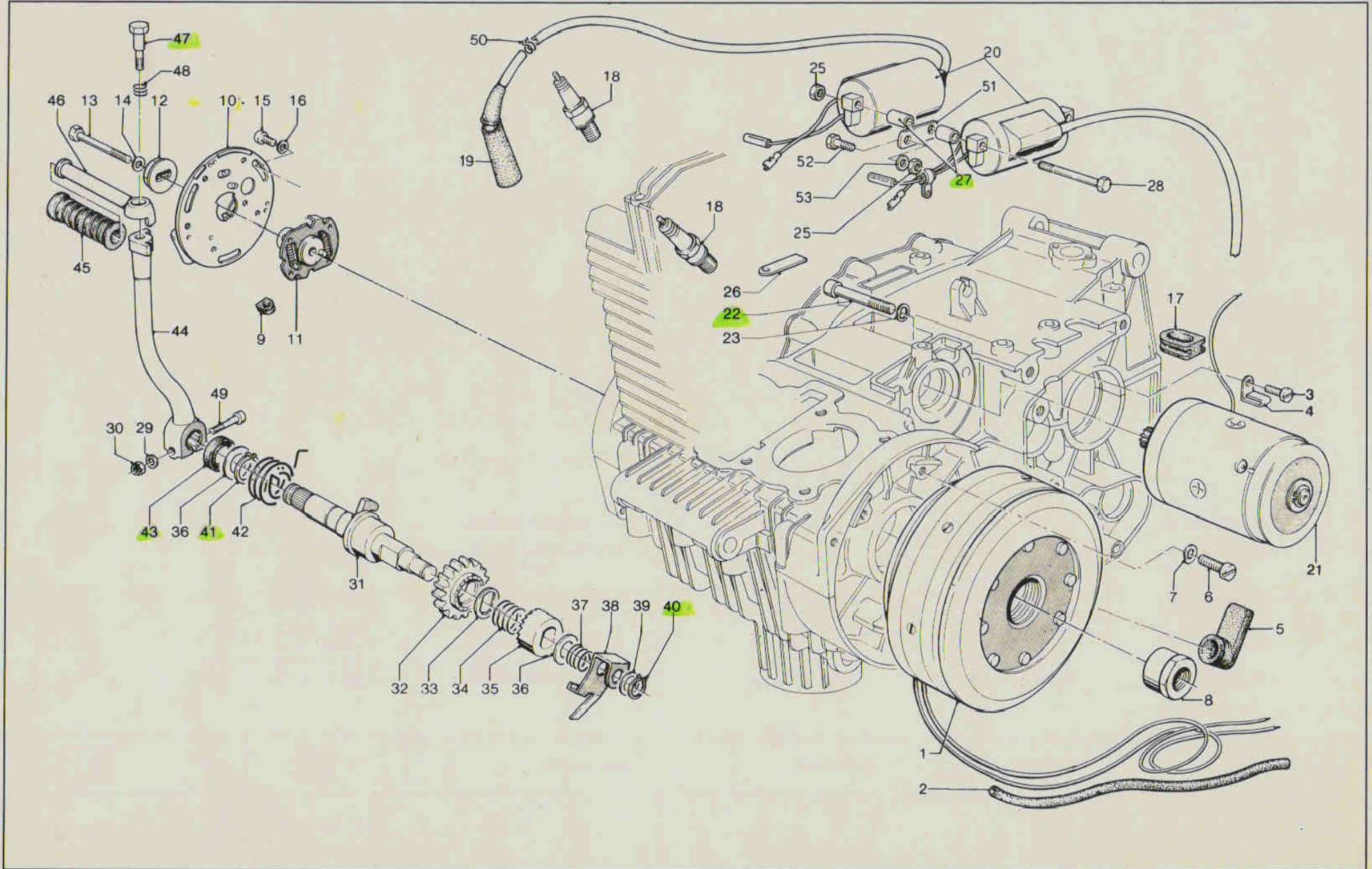


F.lli Benelli S.p.A.		CAMBIO GEARBOX BOITE A VITESSES SCHALTUNG						124
								TAV. 6
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODENr. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	24	43 07 12 40	1	Rondella spessore 0,5 mm	Washer - 0.5 mm thickness	Rondelle - épais. 0,5 mm	Unterlegscheibe - 0,5 mm Stärke	
	25	90 27 11 20	1	Anello Seeger	«Seeger- ring	Anneau d'étanchéité	Seegerring	
	26	65 23 11 00	1	Forcella per ingranaggio 5 <sup>a</sup> A.S.	Shift fork 5th speed gear L.S.	Fourche comm. 5ème vit. A.I.	Schaltgabel 5. Gang Stw.	
	27	65 23 09 00	1	Forcella per ingran. 2 <sup>a</sup> - 3 <sup>a</sup> A.P.	Shift fork 2nd - 3rd gear P.S.	Fourche comm. 2ème - 3ème vit. A.P.	Schaltgabel 2. - 3. Gang Hptw.	
	28	65 23 12 00	1	Forcella per ingranaggio 4 <sup>a</sup> A.S.	Shift fork 4th speed gear L.S.	Fourche comm. 4ème - vit. A.I.	Schaltgabel 4. Gang Stw.	
	29	63 23 14 00	3	Rullo guida forcella sposta marce	Roller	Rouleau	Rolle	
	30	63 23 13 20	3	Fermaglio per rullo	Clip	Etrier	Bügel	
	31	63 25 09 20	1	Pedale cambio	Transmission pedal	Pédale boîte à vitesse	Schalttriebepedal	
	32	61 25 10 00	1	Pedalino gomma	Rubber foot-rest	Repose-pieds en caoutchouc	Gummitrittbrett	
	33	98 05 23 25	1	Vite fissaggio pedale	Screw	Vis	Schraube	
	34	61 01 38 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	35	65 23 68 01	1	Albero preselettore completo	Preselector shaft	Arbre de préselecteur	Vorwählerwelle	
	36	95 52 05 20	1	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Federstift	
	37	65 23 70 01	1	Albero preselettore	Ratchet	Rochet de préselecteur	Vorwählersperrung	
	38	65 23 72 01	1	Mozzo per arpione	Hub	Moyeu	Nabe	
	39	65 23 80 01	1	Arpione presellettore compl. di perni	Ratchet with pin	Rochet de préselecteur	Vorwählersperrung	
	40	34 23 93 00	1	Rosetta tenuta arpione	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	41	34 23 04 00	1	Boccola guida molla	Bush	Douille	Buchse	
	42	34 23 83 00	1	Molla tenuta arpione	Spring	Ressort	Feder	
	43	65 23 82 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	44	64 23 93 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	45	39 23 81 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	46	90 27 10 14	1	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherungsring	
	47	65 23 44 01	1	Albero desmodromico	Splined shaft	Arbre desmodromique	Keilwelle	
	48	34 23 46 00	4	Rullino per albero desmodromico	Roller	Rouleau	Rolle	
	49	64 01 74 00	1	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	
	50	98 05 43 10	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	51	61 01 38 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	52	64 23 53 00	1	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	
	53	64 75 75 00	1	Indicatore folle	Idle warning	Cont. tém. point mort	Freilauf. Kontakt	
	54	90 70 61 08	1	Anello OR	«O» ring	Bague «OR»	«O» Ring	



F.lli Benelli S.p.A.		CAMBIO GEARBOX BOITE A VITESSES SCHALTUNG						124
								TAV. 6
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODENr	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	55	64 23 92 00	1	Piastra ritegno	Retaining plate	Plaque de retenue	Halterplättchen	
	56	98 05 43 14	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	57	61 01 38 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	58	90 40 14 24	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	59	39 01 10 00	1	Picchetto arresto marce	Stopper push	Poussoir d'arrêt	Hakterzapfen	
	60	35 01 11 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	61	65 01 12 00	1	Tappo forato	Plug	Bouchon	Stopfen	
	62	34 23 93 01	1	Rosetta riscontro molla	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	63	90 27 10 12	1	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherungsring	







F.lli Benelli S.p.A.		ACCENSIONE IGNITION ALLUMAGE ZÜNDUNG						124
								TAV. 7
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODENr	Q TA Q TY Q TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	65 72 49 00	1	Volano alternatore completo	Flywheel, assy	Volant, complet	Schwungrad, kpl.	
	2	65 72 53 00	1	Guaina per cavi	Cable hose	Gaine de câble	Leitungsrohr	
	3	98 20 25 10	1	Vite fissaggio fascetta	Screw	Vis	Schraube	
	4	64 00 85 00	1	Fascetta reggifili	Clamp	Collier	Schelle	
	5	64 71 22 00	1	Gommino passacavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	6	98 20 25 14	4	Vite fissaggio parte fissa	Screw	Vis	Schraube	
	7	95 12 91 00	4	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	
	8	64 06 72 00	1	Dado per volano	Nut	Ecrou	Mutter	
	9	61 70 98 00	1	Gommino passafili	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	10	61 70 85 00	1	Piastra porta rottore completa	Plate	Plaque	Plättchen	
	11	65 70 84 00	1	Com. anticipo automatico	Autom. advance contr.	Comim. avance automatique	Selbst. Zündverstellung	
	12	61 70 95 00	1	Dado speciale	Special nut	Ecrou spécial	Spezialmutter	
	13	98 05 23 55	1	Vite serraggio anteriore	Screw	Vis	Schraube	
	14	95 00 02 06	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	15	98 29 05 12	3	Vite fissaggio piastra	Screw	Vis	Schraube	
	16	95 00 02 05	3	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	17	61 00 77 00	1	Gommino passafili	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	18	64 71 70 00	2	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	
	19	65 71 74 00	2	Cappuccio attacco	Cap	Capuchon	Kappe	
	20	19 71 65 00	2	Bobina accensione	Coil	Bobine d'allumahe	Zündspule	
	21	65 27 01 00	1	Motorino avviamento	Starter	Démarrreur	Anlasser	
	22	98 62 03 50	2	Vite per motorino	Screw	Vis	Schraube	
	23	95 12 91 15	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	24	95 02 11 05	2	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	25	92 60 22 05	3	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	26	61 00 85 00	4	Fascetta reggifili	Clamp	Collier	Schelle	
	27	91 18 07 21	4	Distanziatore	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	28	98 05 22 70	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
*	29	95 00 02 06	1	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
*	30	92 63 02 06	1	Dado bloccaggio	Nut	Ecrou	Mutter	
*	31	64 26 45 00	1	Albero comando avviamento	Starter shaft	Arbre démarreur	Anlasswelle	
*	32	64 26 26 00	1	Ingranaggio avviamento ped.	Starting gear	Engrenage démarreur	Zahnscheibe	
*	33	61 26 24 00	1	Rosetta spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
*	34	61 26 52 00	1	Molla richiamo bussola	Spring	Ressort	Feder	
*	35	61 26 51 00	1	Bussola a denti frontali	Bush	Douille	Buchse	
*	36	61 26 53 00	2	Rosetta spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	



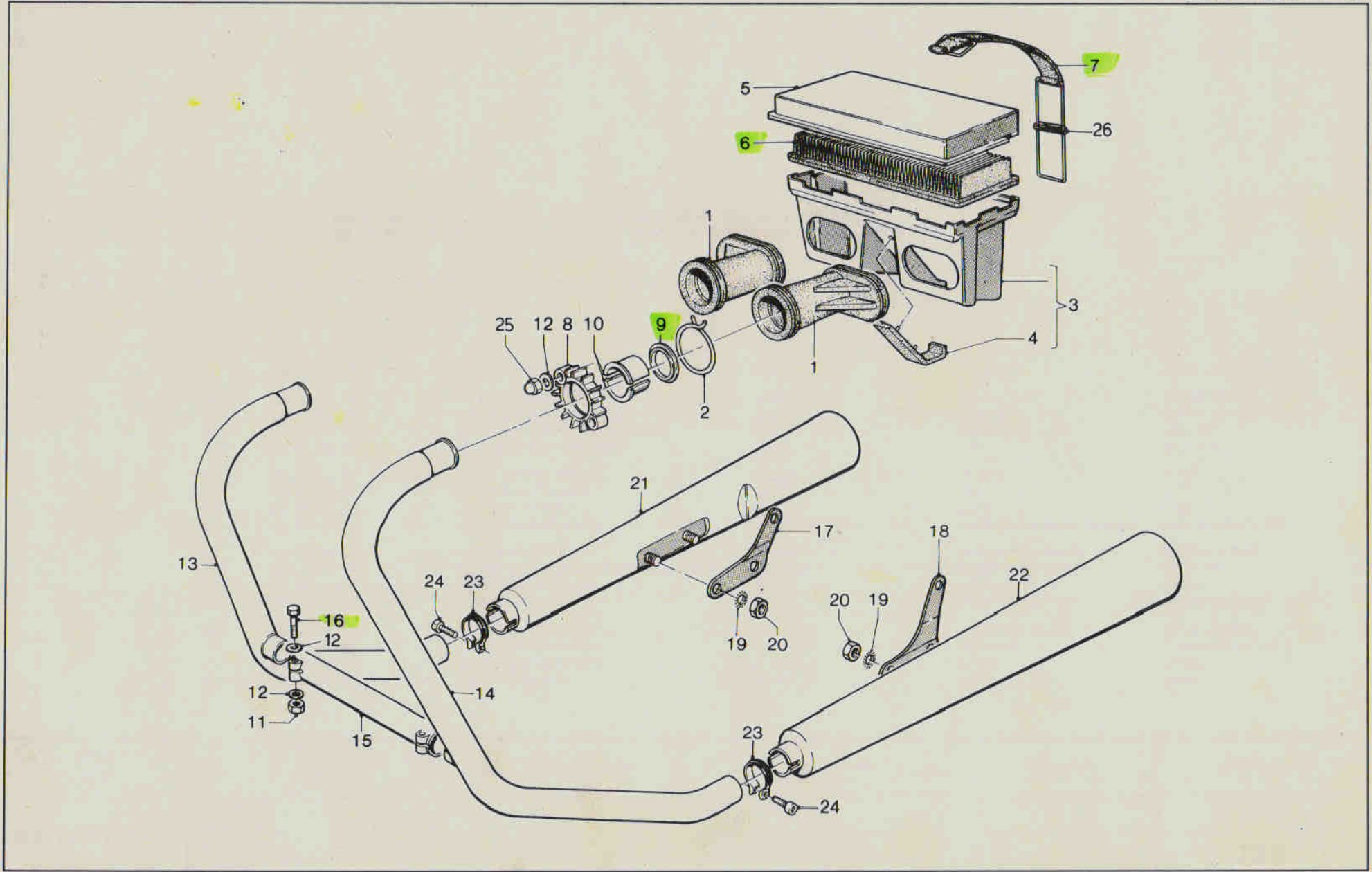
F.lli Benelli S.p.A.	ACCENSIONE IGNITION ALLUMAGE ZÜNDUNG						124
							TAV. 7
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG

*	37	61 26 62 00	1	Molla di spinta	Spring	Ressort	Feder
*	38	61 26 60 00	1	Cavallotto disinnesto	U-bolt	Etrier	Bügel
*	39	61 26 74 00	1	Rosetta spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
*	40	90 27 10 12	1	Anello di sicurezza	Circlip	Bague de sûreté	Sicherungsring
*	41	90 27 10 15	1	Anello di sicurezza	Circlip	Bague de sûreté	Sicherungsring
*	42	61 26 57 00	1	Molla ritorno pedale	Spring	Ressort	Feder
*	43	90 40 15 25	1	Anello di tenuta pern. messa in moto	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtung
*	44	64 26 03 00	1	Pedale avviamento	Starter pedal	Pédale démarreur	Anlass. Pedal
*	45	64 26 21 00	1	Pedanina in gomma	Rubber foo-rest	Répose-pieds caoutchouc	Gummitrittbretter
*	46	64 26 25 00	1	Perno girevole	Pin	Pivot	Stift
*	47	35 26 23 00	1	Vite perno girevole	Screw	Vis	Schraube
*	48	35 26 24 00	1	Molla ritegno perno	Spring	Ressort	Feder
*	49	98 05 23 35	1	Vite fissaggio pedivella	Screw	Vis	Schraube
	50	65 71 75 00	2	Fascetta serr. prese corrente	Clamp	Vollier	Schelle
	51	66 71 67 00	1	Piastrina attacco bobina	Plate	Plaque	Platte
	52	98 05 42 14	1	Vite per piastrina	Screw	Vis	Schraube
	53	95 12 91 00	2	Rosetta per vite	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe

\* Particolari forniti a richiesta - Items available on request - Pièces livrables sur demande - Teile lieferbar auf Wunsch

\*\* Specificare le quantità in metri (1m - 2m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1m - 2m - etc.)  
Indiquer les quantités en mètres (1m - 2m - etc.) - Lieferbar in Meter (1m - 2m - etc. bestellen)

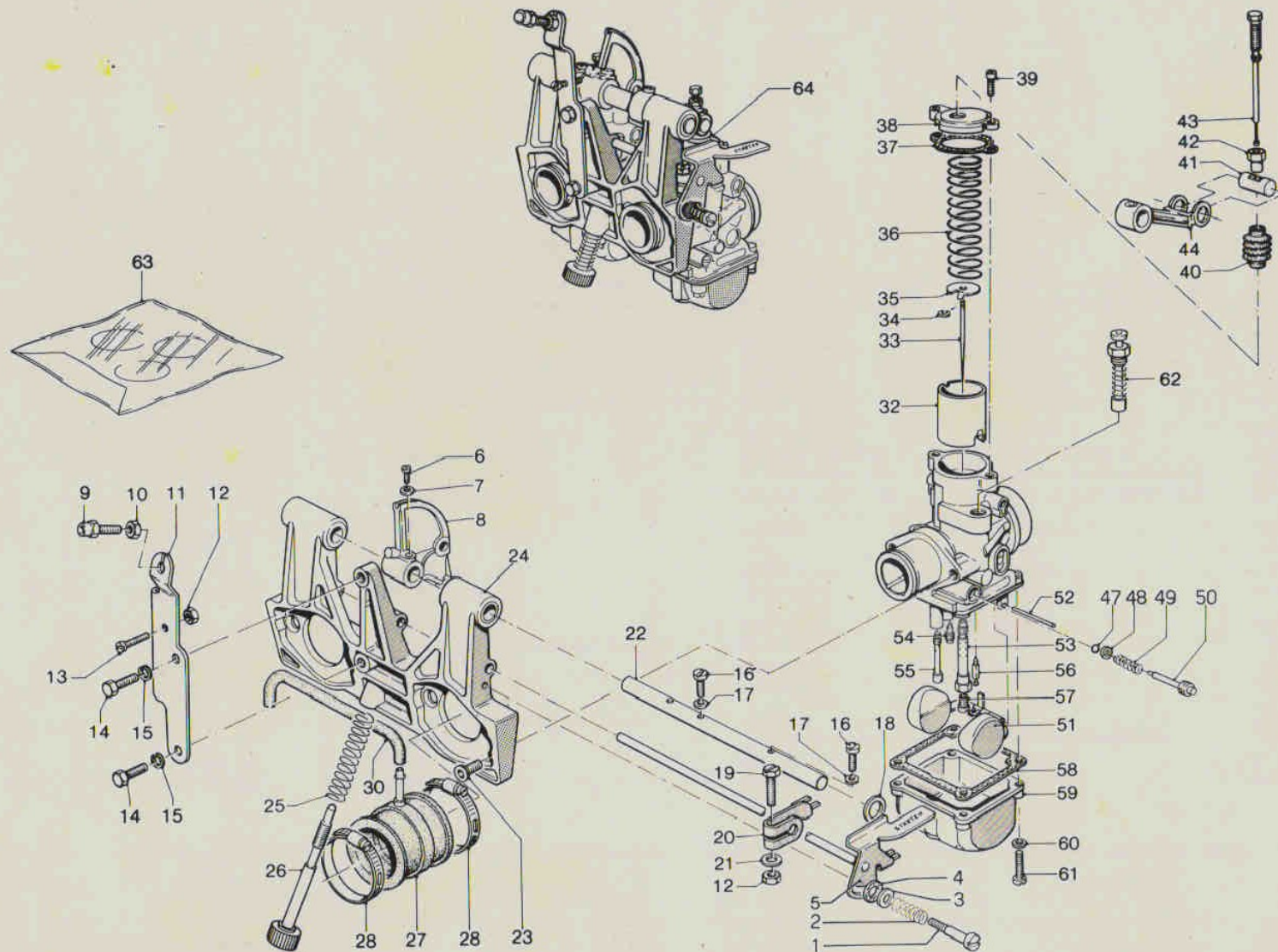






F.lli Benelli S.p.A.		ASPIRAZIONE - SCARICO INTAKE - EXHAUST ASPIRATION - ECHAPPEMENT ANSAUGUNG - AUSPUFF						124
								TAV. 8
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	66 11 44 00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette	
	2	41 52 85 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	3	65 11 37 00	1	Contenitore filtro	Air filter chamber	Chambre de filtre air	Luftfilterkammer	
	4	65 11 39 00	1	Guarnizione contenitore filtro	Gasket	Joint	Dichtung	
	5	65 11 34 00	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	
	6	65 11 36 00	1	Filtro aria	Air filter	Filtre air	Luftfilter	
	7	14 70 48 00	1	Staffa fissaggio contenitore filtro	Bracket	Etrier	Träger	
	8	66 02 51 00	2	Ghiera	Ring	Collier	Ring	
	9	66 02 52 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	10	66 02 54 00	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	11	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	12	95 00 02 06	8	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	13	66 12 07 00	1	Tubo scarico destro	R.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement D	Auspuffrohr, R.	
	14	66 12 07 01	1	Tubo scarico sinistro	L.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement G.	Auspuffrohr, L.	
	15	66 12 39 00	1	Tubo collegamento	Connecting pipe	Tuyau de liaison	Verrbindungsrohr	
	16	98 05 23 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	17	65 12 86 00	1	Piastra destra fissaggio silenziatore	R.H. plate	Plaque D	Platte, R.	
	18	65 12 87 00	1	Piastra sinistra fissaggio silenziatore	L.H. plate	Plaque G	Platte, L.	
	19	95 02 11 08	4	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	20	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	21	66 12 00 00	1	Silenziatore di scarico destro	R.H. exhaust silencer	Silenc. échappement D	Schalldämpfer, R.	
	22	66 12 04 00	1	Silenziatore di scarico sinistro	L.H. exhaust silencer	Silenc. échappement G	Schalldämpfer, L.	
	23	61 12 69 20	2	Fascetta per tubo di scarico	Clamp	Collier	Schelle	
	24	61 12 75 20	2	Vite fissaggio fascetta	Screw	Vis	Schraube	
	25	92 78 10 63	4	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter	
	26	14 60 96 50	1	Fascetta reggifili impianto	Clamp	Collier	Schelle	





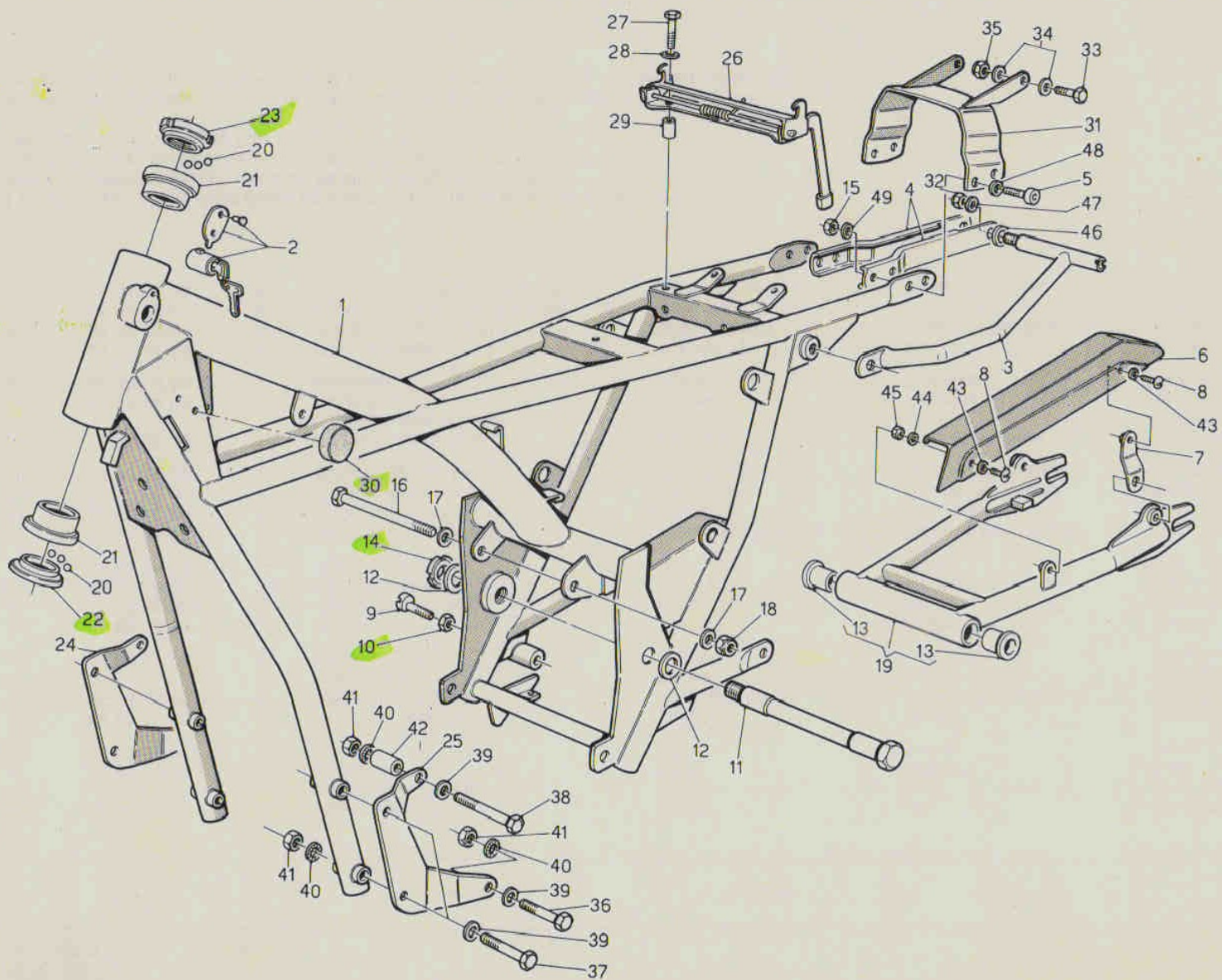


F.lli Benelli S.p.A.		CARBURATORE CARBURETOR CARBURATEUR VERGASER						124
								TAV. 9
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD CODENr. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	65 93 10 00	1	Perno	Pin	Pivot	Stift	
	2	65 93 11 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	3	65 93 12 00	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	4	*	1	Anello frizione	Clutch	Anneau embrayage	Kupplungsring	
	5	66 93 13 00	1	Albero comando dispositivo	Shaft	Arbre	Welle	
	6	61 93 67 00	1	Vite fissaggio leva	Screw	Vis	Schraube	
	7	61 93 29 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	8	65 93 14 00	1	Leva comando gas	Twist-grip lever	Levier commande gaz	Gasgriffhebel	
	9	61 93 27 00	1	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube	
	10	61 93 28 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	11	65 93 17 00	1	Supporto vite	Screw	Support vis	Schraubehälter	
	12	61 93 22 00	5	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	13	65 93 18 00	1	Vite fermo comando gas	Screw	Vis	Schraube	
	14	65 93 19 00	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	15	61 93 29 00	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	16	61 93 45 00	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	17	61 93 55 00	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	18	*	1	Guarnizione leva comando gas	Gasket	Joint	Dichtung	
	19	61 93 53 00	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	20	61 93 57 00	2	Leva comando dispositivo avviamento	Ignition device lever	Levier dispositif démarreur	Anlasserhebel	
	21	61 93 55 00	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	22	66 93 20 00	1	Albero comando leva gas	Shaft	Arbre	Welle	
	23	65 93 21 00	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	24	66 93 68 00	1	Supporto carburatore	Carburetor support	Support carburateur	Vergaserhälter	
	25	65 93 23 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	26	65 93 24 00	1	Vite registro minimo	Screw	Vis	Schraube	
	27	65 11 43 00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manchette	
	28	93 30 50 25	4	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme	
**	30	823 94 60 80	-	Tubo per compensatore	Pipe	Tuyau	Rohr	
	32	65 93 75 00	2	Valvola gas da 30	Gas valve	Soupape de gaz	Gasventil	
	33	65 93 77 00	2	Spillo conico «W2»	Needle «W2»	Pointeau conique «W2»	Kon. Nadel «W2»	
	34	65 93 36 00	2	Fermaglio	Fastener clip	Goujon	Klemme	
	35	65 93 35 00	2	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	
	36	65 93 27 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	37	*	1	Guarnizione coperchio	Gasket	Joint	Dichtung	
	38	65 93 28 00	2	Coperchio	Cover	Couverce	Deckel	



F.lli Benelli S.p.A.		CARBURATORE CARBURETOR CARBURATEUR VERGASER						124
								TAV. 9
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODENr. Nr. CODE CODENr.	Q.TA. Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	39	65 93 26 00	4	Vite coperchio	Screw	Vis	Schraube	
	40	*	1	Guarnizione soffiello	Gasket	Joint	Dichtung	
	41	65 93 33 00	2	Nottolino	Pawl	Cliquet	Falle	
	42	65 93 32 00	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	43	65 93 29 00	2	Tirante valvola gas	Drag link	Tirant	Zugstange	
	44	65 93 34 00	2	Leva comando gas	Twist-grip lever	Levier commande gaz	Gasgriffhebel	
	47	*	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	48	65 93 37 00	2	Rondella piena	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	49	65 93 38 00	2	Molla vite	Spring	Ressort	Feder	
	50	65 93 66 00	2	Vite registro minimo	Screw	Vis	Schraube	
	51	65 93 30 00	2	Galleggiante gr. 5	Float	Flotteur	Schwimmer	
	52	65 93 31 00	2	Perno galleggiante	Pin	Pivot	Stift	
	53	66 93 55 00	2	Polverizzatore 258 «BP»	«258 BP» fuel nozzle	Pulvérisateur «258 BP»	Einspritzdüse «258 BP»	
	54	65 93 50 00	2	Getto minimo da 35	Idling jet	Gicleur ralenti	Min. Vergasung	
	55	65 93 60 00	2	Getto avviamento da 50	Starting jet	Gicleur démarrage	Anlassvergasung	
	56	65 93 48 00	2	Spillo chiusura benzina	Fuel needle	Pointeau d'essance	Benzinnadel	
	57	69 93 57 39	2	Getto massimo da 92	Main jet	Gicleur principal	Max. Vergasung	
	58	*	1	Guarnizione vaschetta	Gasket	Joint	Dichtung	
	59	65 93 44 00	2	Vaschetta	Chamber	Couvette	Becket	
	60	65 93 39 00	8	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	61	61 93 45 00	8	Vite vaschetta	Screw	Vis	Schraube	
	62	65 93 78 00	2	Dispositivo avviamento	Starter device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	
	63	65 93 99 00	2	Busta guarnizione carburatore	Gasket set	Série joints	Dichtung-Satz	
	64	66 11 26 00	1	Gruppo carburatore PHBG20B	Carburetor group	Groupe carburateur	Vergasergruppe	
<p>* Particolari forniti nella busta guarnizioni 65 93 99 00 (quantità per un carburatore)  Items supplied into gasket set 65 93 99 00 (quantity per carburetor)  Pièces fournies avec la série joints 65 93 99 00 (quantité par carburateur)  Teile geliefert mit Dichtung Satz (Menge pro Vergaser)</p>								
<p>** Specificare le quantità in metri (1m - 2m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1m - 2m - etc.)  Indiquer les quantités en mètres (1m - 2m - etc.) - Lieferbar in Meter (1m - 2m - etc. bestellen)</p>								







F.lli Benelli S.p.A.

TELAIO - COPRICATENA - FORCELLONE POSTERIORE  
 FRAME - CHAIN GUARD - SLIDING FORK  
 CHÂSSIS - CARTER CHAÎNE - FOURCHE AR.  
 RAHMEN - KATTENKASTEN - GABEL

124

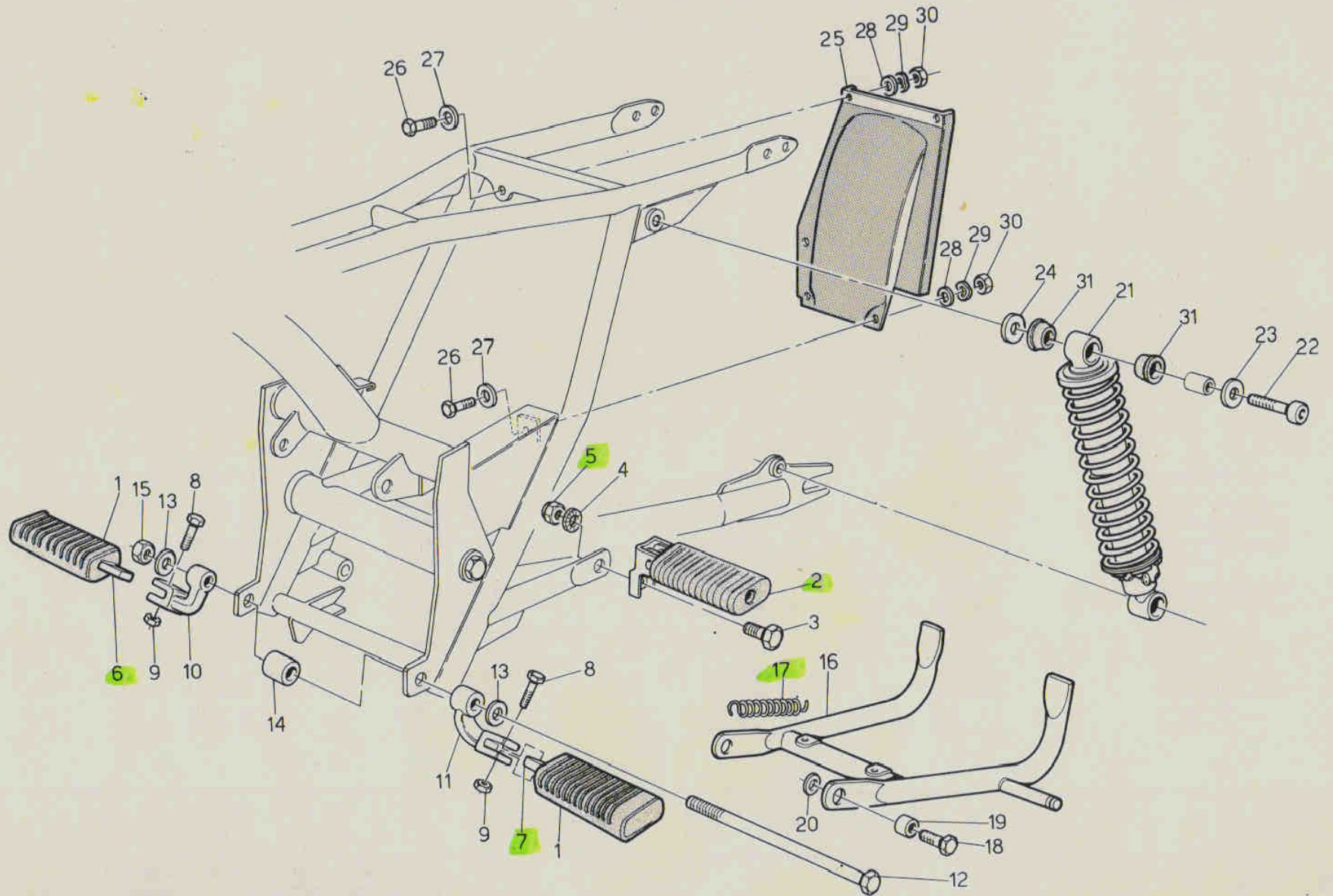
TAV. 10

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODENo. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	66 40 01 50	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen
	2	19 78 25 20	1	Bloccasterzo	Steering lock	Dispositif de blocage	Lenkschloss
	3	65 46 43 70	1	Maniglia sollevamento	Grip	Poignée	Griff
	4	19 43 91 00	2	Supporto parafrangente post.	Support	Support	Halter
	5	98 82 24 20	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	6	65 47 31 70	1	Carterino copricatena	Chain guard	Carter	Kettenkasten
	7	65 47 40 70	1	Piastrino per copricatena	Plate	Plaque	Platte
	8	98 05 43 10	2	Vite fiss. carterino copric.	Screw	Vis	Schraube
	9	65 67 85 00	1	Vite eccent. reg. pedale freno	Screw	Vis	Schraube
	10	92 60 24 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	11	65 54 70 00	1	Perno per forcellone	Pin	Pivot	Stift
	12	95 00 42 17	2	Rosetta per perno	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	13	39 54 72 00	2	Boccola forcellone	Bush	Douille	Buchse
	14	39 54 73 00	1	Ghiera per perno	Ring nut	Collier	Ring
	15	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	16	98 05 24 97	1	Vite fiss. post. motore	Screw	Vis	Schraube
	17	95 00 02 08	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	18	92 63 01 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	19	65 54 02 70	1	Forcellone posteriore	Sliding fork	Fourche ar.	Gabel
	20	92 29 57 04	44	Sfera	Ball	Bille	Kugel
	21	39 51 50 00	2	Calotta su telaio per sterzo	Frame cap	Calotte châssis	Rahmenkappe
	22	61 51 52 40	1	Calotta infer. di sterzo	Lower cap	Calotte inférieure	Unt. kappe
	23	61 51 49 40	1	Calotta super. di sterzo	Upper cap	Calotte supérieure	Ob. kappe
	24	65 42 89 70	1	Piastra att. ant. motore ds.	R.H. plate	Plaque D.	Platte R.
	25	65 42 89 71	1	Piastra att. ant. motore sn.	L.H. plate	Plaque G.	Platte L.
	26	65 46 20 70	1	Arpione bloccaggio sella	Hook	Griffe	Sperrhaken
	27	98 05 43 20	2	Vite fiss. arpione blocc. sella	Screw	Vis	Schraube
	28	95 00 02 06	2	Rosetta x vite fiss. blocc. sella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	29	91 18 06 13	2	Distanziale fiss. arp. sella	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	30	39 10 34 00	2	Gommino attacco ant. serbatoio	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	31	65 46 23 70	1	Attacco sella al telaio	Hitch	Attelage	Schluss
	32	92 60 25 10	2	Dado attacco supporto	Nut	Ecrou	Mutter
	33	98 05 44 20	2	Vite fiss. sella	Screw	Vis	Schraube
	34	95 00 02 08	4	Rosetta piana fiss. sella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	35	92 63 02 08	2	Dado autobloccante	Nut	Ecrou	Mutter
	36	98 05 24 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube



F.lli Benelli S.p.A.	TELAIO - COPRICATENA - FORCELLONE POSTERIORE FRAME - CHAIN GUARD - SLIDING FORK CHASSIS - CARTER CHAÎNE - FOURCHE AR. RAHMEN - KATTENKASTEN - GABEL						124
							TAV. 10
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N.	N. COD CODE No Nr. CODE CODE Nr.	Q. TA Q. TY Q. TE M. GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	37	98 05 24 45	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	38	98 05 24 65	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	39	95 00 02 08	6	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	40	95 02 11 08	6	Rosetta dentellata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	41	92 60 20 08	8	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	42	91 18 08 26	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	43	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	44	61 01 38 00	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	45	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	46	95 00 42 10	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	47	14 01 84 00	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	48	95 00 02 08	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	49	61 27 03 00	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe

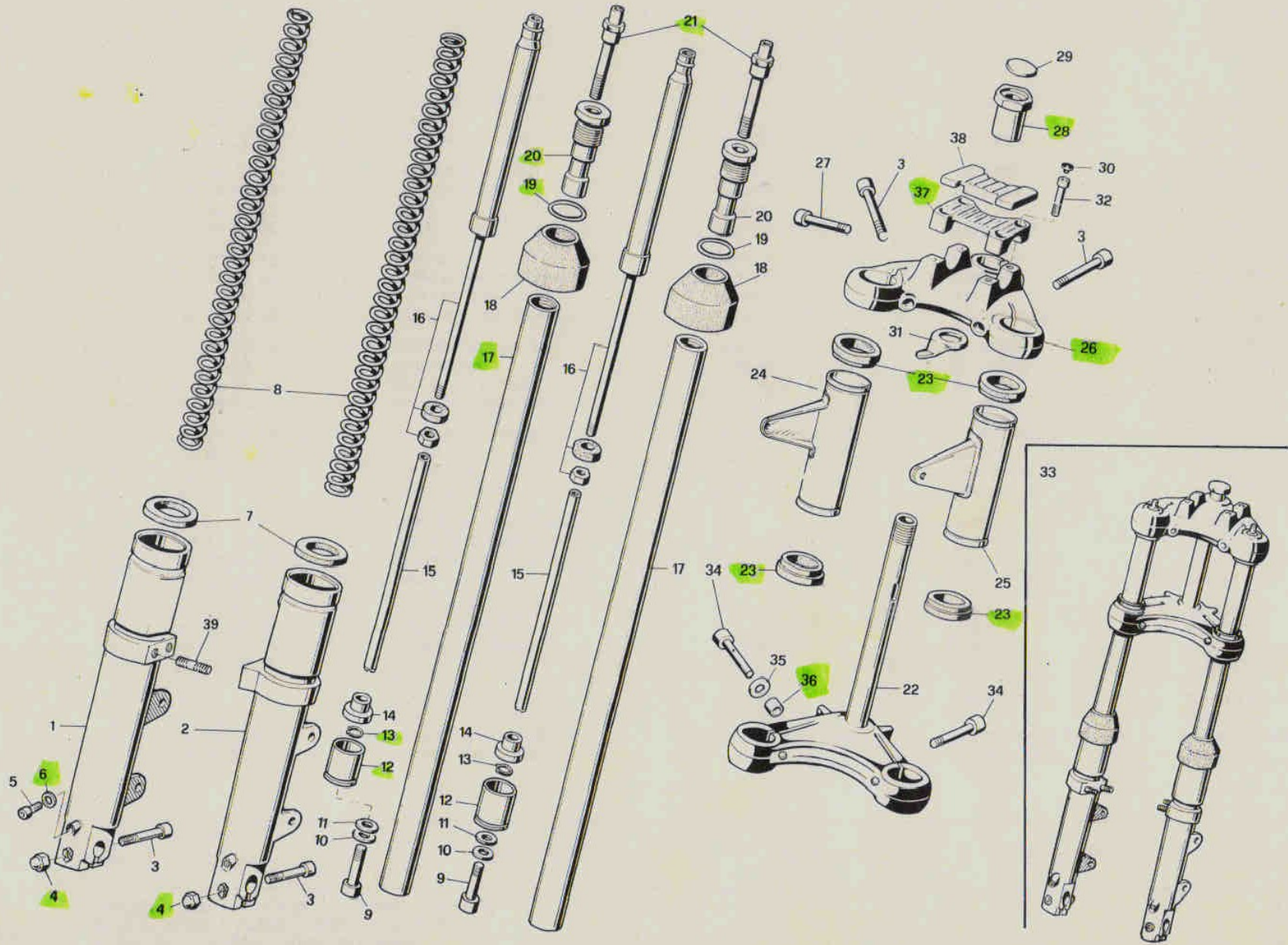






F.lli Benelli S.p.A.	PEDANE - CAVALLETTO - AMMORTIZZATORI POST. FOOT-REST - STAND - REAR DUMPERS RÉPOSE-PIEDS - ETRIER - AMORTISSEURS AR TRITTBRETTNER - MITTELBOCK - HINT. DAMPFER						124
							TAV. 11
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	39 44 32 00	2	Pedana appoggiapiedi	Foot-rest	Répose-pieds	Trittbretter
	2	61 44 23 00	2	Pedana 2° passeggero	2nd pass. foot-rest	Répose-pieds 2ème p.	2. pass. trittbretter
	3	98 05 45 25	2	Vite fiss. pedana 2° passeggero	Screw	Vis	Schraube
	4	95 02 11 10	2	Rosetta dentellata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	5	92 60 22 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	6	39 44 07 00	1	Tubo portapedana ds.	R.H. pipe	Tuyau D.	Rohr, R.
	7	39 44 18 00	1	Tubo portapedana sn.	L.H. pipe	Tuyau G.	Rohr, L.
	8	98 05 24 30	2	Vite fissaggio tubo	Screw	Vis	Schraube
	9	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	10	65 44 03 00	1	Staffa portapedana ds.	R.H. bracket	Etrier D.	Träger, R.
	11	65 44 14 00	1	Staffa portapedana sn.	L.H. bracket	Etrier G.	Träger, L.
	12	98 11 02 68	1	Tirante inf. post. fiss. motore	Rod	Tirant	Zugstange
	13	95 00 02 10	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	14	91 18 10 20	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	92 60 20 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	16	65 43 03 00	1	Cavalletto centrale	Central stand	Etrier central	Mittelbock
	17	55 43 40 00	2	Molla per cavalletto	Spring	Ressort	Feder
	16	98 05 44 25	2	Vite fiss. cavalletto	Screw	Vis	Schraube
	19	91 18 08 10	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	20	95 02 11 08	2	Rosetta dentellata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	21	65 55 02 70	2	Ammortizzatore post.	Rear dumper	Amortisseur AR.	Hint. Dampfer
	22	98 82 24 16	4	Vite fiss. ammortizz.	Screw	Vis	Schraube
	23	95 10 02 55	4	Rosetta fiss. ammortizz.	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	24	95 00 42 15	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	25	65 43 87 00	1	Paraspruzzi	Splach guard	Tôle garde-boue	Kühlerschutz
	26	98 05 43 12	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	27	95 00 02 06	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	28	95 10 01 18	4	Rosetta di rinforzo	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	29	61 01 38 00	4	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	92 60 22 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	31	10 55 16 00	8	Boccola in gomma	Bush	Douille	Buchse

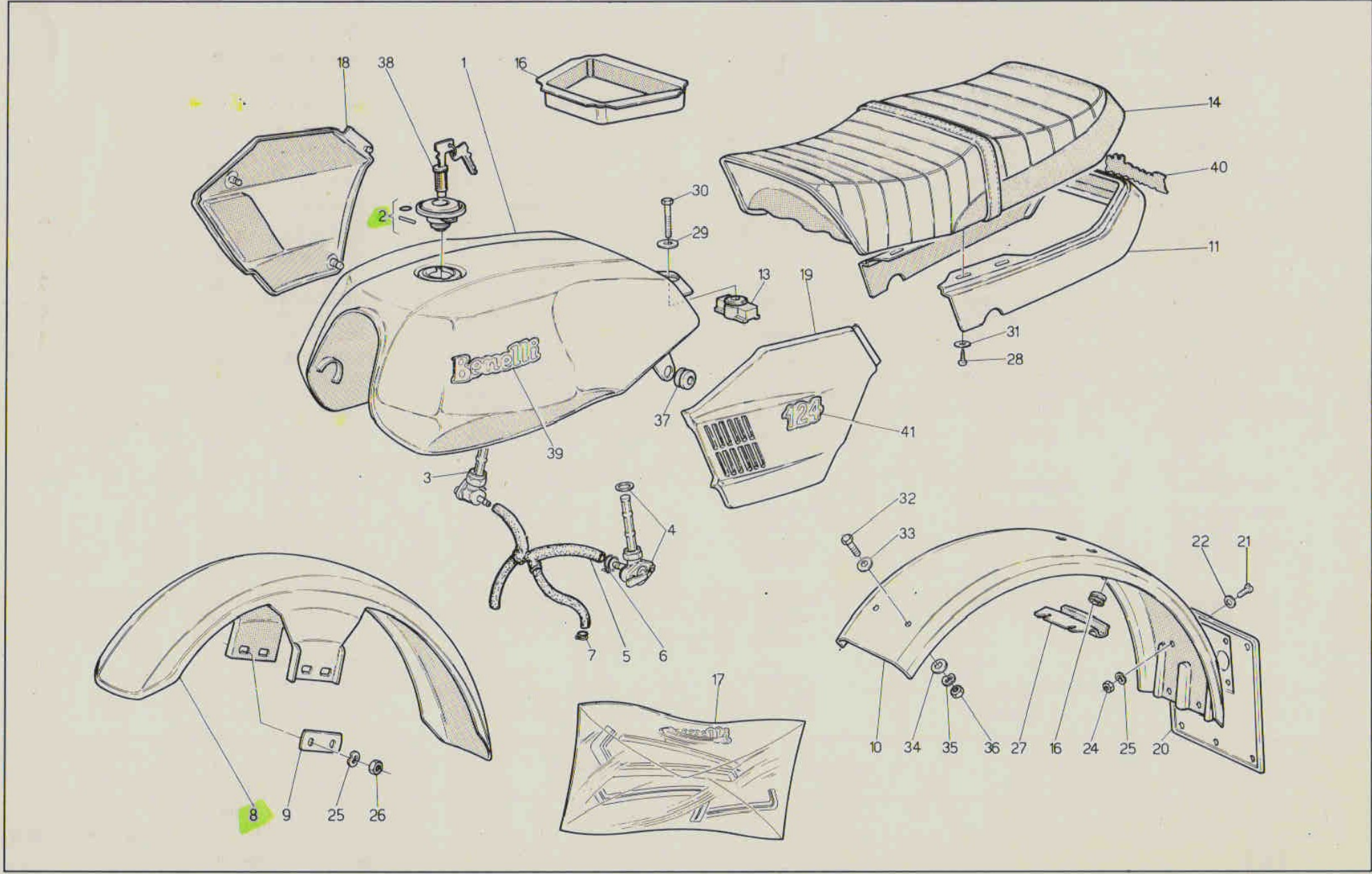






F.lli Benelli S.p.A.		FORCELLA ANTERIORE FRONT FORK FOURCHE AV VORDERE GABEL						124
								TAV. 12
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD CODENr. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	19 52 26 00	1	Gambale destro	R.H. leg	Montant D.	Being, R.	
	2	19 52 25 00	1	Gambale sinistro	L.H. leg	Montant G.	Being, L.	
	3	98 62 05 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	4	92 78 11 00	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	5	98 62 03 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	6	95 10 01 16	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	7	90 40 31 42	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	8	53 52 66 40	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	9	98 62 34 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	10	95 00 42 08	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	11	12 15 42 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	12	53 52 76 40	2	Scodellino inferiore	Lower cap	Coupelle inférieur	Unt. Manschette	
	13	90 27 10 12	2	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring	
	14	53 52 79 40	2	Bussola fondo gamba	Bush	Douille	Buchse	
	15	53 52 78 40	2	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr	
	16	14 52 64 07	2	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Dampfer	
	17	39 52 54 01	2	Canna portante	Bearing rod	Cadre portant	Mittrangendes Rohr	
	18	53 52 45 40	2	Raschiapolvere	Dust scraper	Racle-poussière	Staubstreif	
	19	90 70 62 02	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	20	39 50 45 01	2	Tappo superiore	Upper plug	Bouchon supérieur	Vorspannungs	
	21	19 50 48 00	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	22	39 49 40 02	1	Base di sterzo	Steering base	Base de colonne de direct.	Lenkerbasis	
	23	39 49 27 01	4	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	24	65 49 61 70	1	Fodero destro	R.H. sleeve	Gaine D	Hülle, R.	
	25	65 49 62 70	1	Fodero sinistro	L.H. sleeve	Gaine G	Hülle, L.	
	26	39 49 31 01	1	Testa di sterzo	Steering head	Tête de colonne de direct.	Lenkerknopf	
	27	98 62 04 35	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	28	17 51 66 00	1	Dado fissaggio sterzo	Nut	Ecrou	Mutter	
	29	63 01 55 00	1	Marchio per dado fiss. sterzo	Badge for nut	Plaque pour écrou	Stempel für Mutter	
	30	93 18 00 50	4	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	31	62 49 32 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	32	98 83 04 30	4	Vite a testa cilindrica	Screw	Vis	Schraube	
	33	39 49 03 80	1	Forcella ant. senza foderi	Front fork	Fourche AV	Vord. Gabel	
	34	98 62 05 55	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	35	95 00 42 10	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	36	91 18 11 10	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	37	19 50 02 00	1	Morsetto fissaggio manubrio	Clamp	Collier	Klemme	
	38	19 50 05 00	1	Coperchietto copri-morsetto	Cover	Couvercle	Deckel	
	39	96 50 80 21	4	Prigioniero att. parafango	Stud	Goujon	Stiftschraube	





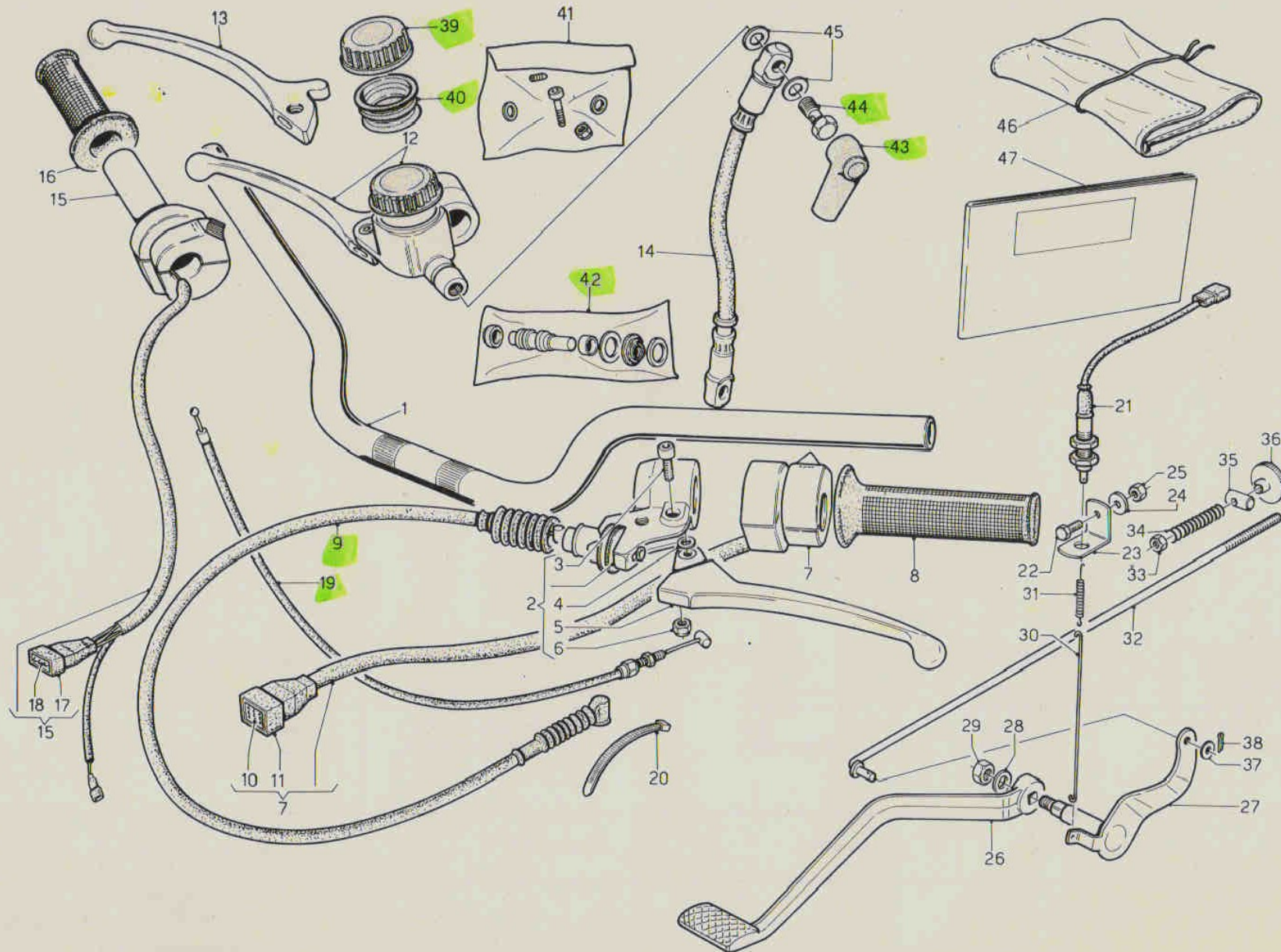


F.lli Benelli S.p.A.	CARROZZERIA BODY CARROSSERIE KAROSSERIE						124
							TAV. 13
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	65 10 02 70	1	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir carburant	Kraftstoffbehälter
	2	62 10 39 20	1	Tappo serbat. senza serratura	Plug	Bouchon	Stopfen
	3	65 10 54 02	1	Rubinetto carburante destro	R.H. fuel tap	Robinet D.	Kraftstoffhahn, R.
	4	65 10 54 03	1	Rubinetto carburante sinistro	L.H. fuel tap	Robinet G.	Kraftstoffhahn, L.
	5	66 10 65 00	1	Tubazione benzina	Fuel pipe	Tuyau carburant	Kraftstoffrohr
	6	61 10 84 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme
	7	61 10 85 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Klemme
	8	19 43 44 07	1	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue AV.	Vorderradkotflügel
	9	19 43 66 00	2	Piastrino att. parafango	Plate	Plaque	Platte
	10	19 43 70 00	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR.	Hint. Kotflügel
	11	65 57 31 70	1	Carenatura sottosella	Dowling	Carenage	Ausrundung
	12	91 55 11 02	1	Gommino passafili	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	13	65 10 71 70	1	Gommino appoggio serbatoio	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	14	65 46 05 70	1	Sella completa	Saddle, compl.	Selle compl.	Sattel, kpl
	15	61 46 28 00	1	Gommino staffa chivistello	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	16	65 47 96 70	1	Contenitore attrezzi	Tool container	Boîte porte-outils	Werkzeugkasten
	17	66 92 33 50	1	Serie decalcomanie	Decal set	Jeu décalcomanie	Abziehbildsatz
	18	66 47 62 50	1	Borsetta destra	R.H. side bag	Sacoche latér. D.	Seitentasche, R.
	19	66 47 63 50	1	Borsetta sinistra	L.H. side bag	Sacoche latér. G.	Seitentasche, L.
	20	39 47 46 00	1	Piastra portatarga	Number pl. hold. plate	Plaque porte-pl. de pol.	Nummerschildplatte
	21	98 20 04 08	4	Vite fiss. piastra portatarga	Screw	Vis	Schraube
	22	95 00 02 04	8	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	23	95 12 90 80	4	Ranella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	24	92 60 22 04	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	25	61 27 03 00	4	Rosetta ond. per parafango ant.	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	26	92 60 22 08	4	Dado per parafango ant.	Nut	Ecrou	Mutter
	27	19 43 85 00	1	Supporto cavi imp. elettrico	Support	Support	Hälter
	28	99 20 04 10	4	Vite fiss. codino	Screw	Vis	Schraube
	29	95 10 02 55	1	Rosetta fiss. gommino per serb.	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	98 62 04 40	1	Vite fiss. gommino per serb.	Screw	Vis	Schraube
	31	95 00 02 04	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	32	98 05 43 10	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	33	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	34	95 10 01 18	2	Rosetta di rinforzo	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	35	61 01 38 00	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	36	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter



F.lli Benelli S.p.A.		CARROZZERIA BODY CARROSSERIE KAROSSERIE						124
								TAV. 13
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	37	91 55 10 82	6	Gommino antivibrante	Rubber block	Caoutchouc	Gummstück	
	38	62 10 51 20	1	Serratura per tappo serb.	Lock	Serrure	Schloss	
	39	65 91 73 70	2	Decalcomania Benelli	«Benelli» decal	Décalcomanie «Benelli»	«Benelli» abziehbildsatz	
	40	65 91 75 70	1	Decalcomania «Benelli» oro	«Benelli» decal (gold)	Décalc. «Benelli» (or)	«Benelli» abzieh. (gold)	
	41	66 92 20 50	2	Decalcomania 124	«124» decal	Décalcomanie «124»	«124» abziehbildsatz	







F.lli Benelli S.p.A.		COMANDI CONTROLS COMMANDES ANTRIEB						124
								TAV. 14
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODENo. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	19 60 03 60	1	Manubrio	Handle bar	Guidon	Lenker	
	2	65 60 55 01	1	Leva comando frizione completa	Clutch lever, complete	Levier comm. embray., c.	Kupplungshebel, kpl.	
	3	14 60 49 50	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	4	61 01 38 00	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	5	65 60 57 00	1	Leva nuda	Lever	Levier	Hebel	
	6	92 63 01 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	7	39 73 80 80	1	Dispositivo com. avvisatore acustico	Horn control	Dispositif comm. avisateur acoustique	Hupevorrichtung	
	8	65 60 30 00	1	Manopola sinistra	L.H. hand grip	Poignée G	Handgriff, L.	
	9	65 09 30 00	1	Trasmissione comando frizione	Clutch cable	Câble de embrayage	Kupplungskabel	
	10	61 74 05 51	1	Connettore 12 vie	Connector	Raccord	Anschluss	
	11	35 75 57 80	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	
	12	39 66 01 80	1	Assieme pompa con leva freno ant.	Pumpe set. compl.	Pompe, compl.	Pumpe, kpl.	
	13	39 60 56 80	1	Leva nuda	Lever	Levier	Hebel	
	14	62 65 71 20	1	Tubazione fless. pompa ripartitore	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bigsames Rohr	
	15	65 60 34 20	1	Impugnatura comando gas	Throttle control	Commande de gaz	Gasregelung	
	16	65 60 35 00	1	Manopola destra	R.H. hand grip	Poignée D	Handgriff, R.	
	17	39 75 58 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	
	18	61 74 05 50	1	Connettore 3 vie	Connector	Raccord	Anschluss	
	19	65 11 75 00	1	Trasmissione comando gas	Gas cable	Câble de gaz	Gaskabel	
	20	14 60 96 50	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	
	21	65 74 11 00	1	Interruttore stop completo	Stop switch, complete	Interrupteur stop compl.	Sperrschalter, kpl.	
	22	98 05 43 12	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	23	65 74 29 00	1	Squadretta	Support	Support	Träger	
	24	95 02 11 06	1	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	25	92 60 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	26	65 67 70 00	1	Pedale freno posteriore	Rear brake pedal	Pédale frein AR	Hint. Bremspedal	
	27	65 67 65 00	1	Perno leva	Pin	Pivot	Stift	
	28	95 00 42 10	1	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	29	92 60 24 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	30	65 74 32 00	1	Tirante	Rod	Tige	Stange	
	31	14 46 18 50	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	32	39 67 60 00	1	Tirante freno	Brake rod	Tige frein	Bremsstange	
	33	92 60 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	34	39 67 64 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	35	39 67 63 00	1	Blocchetto	Block	Bloc	Block	



F.lli Benelli S.p.A.

COMANDI  
CONTROLS  
COMMANDES  
ANTRIEB

124

TAV. 14

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODENr. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	36	39 67 62 00	1	Pomello	Control knob	Bouton de commande	Schaltgriff
	37	95 00 02 06	1	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	38	95 40 12 15	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	39	17 66 11 52	1	Coperchio pompa	Cover pump	Couvercle pompe	Kappe
	40	17 66 13 52	1	Membrana a soffietto	Membrane	Membrane	Membran
	41	17 65 94 50	1	Gruppo rev. perno leva pompa	Lever pin kit	Kit de goujons levier	Hebelstift - Rep. Satz
	42	17 65 93 52	1	Gruppo rev. guarnizione pompa	Gasket kit	Kit de joints	Dichtung - Rep. Satz
	43	39 66 38 01	1	Cappuccio per pompa freno	Cap	Capuchon	Kappe
	44	95 99 00 28	1	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	45	25 65 61 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	46	65 92 99 50	1	Dotazione completa	Tool kit, compl.	Trousse complète	Werkzeugsatz, kpl.
	47	66 90 00 50	1	Libretto istruzioni (I)	Owner's manual (I)	Manuel d'entr (I)	Betriebsanleitung (I)







F.lli Benelli S.p.A.		RUOTA E FRENO ANTERIORE FRONT WHEEL AND FRONT BRAKE ROUE ET FREIN AV. VORDERRAD UND VORDERBREMSE						124
								TAV. 15
NOTE NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
		65 61 02 70	1	Ruota anteriore completa	Front wheel, compl.	Roue AV. compl.	Vorderrad, Kpl	
	2	19 61 03 00 (05)	1	Ruota nuda (1,85"x18")	Front wheel	Roue AV.	Vorderrad	
	3	92 20 42 17	2	Cuscinetto per mozzo	Bearing	Roulement	Lager	
	4	19 61 53 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	5	65 61 33 00	1	Disco freno anteriore	Front brake disc	Disque frein AV.	Vordbremse Scheibe	
	6	98 05 24 55	6	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	7	95 00 42 08	12	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	8	92 73 00 82	6	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter	
	9	61 61 56 30	1	Distanziale mozzo	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	10	19 61 41 00	1	Perno ruota	Wheel axle	Axe roue	Steckachse	
	11	61 61 63 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	12	95 00 42 17	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	13	92 60 25 16	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	14	62 61 68 00	1	Gommino per dado	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	
	15	19 65 46 00	2	Pastiglia per pinza ant. (Ferit I/D 334 FG)	Front caliper pad (Ferit I/D 334 FG)	Patin étrier AV. (Ferit I/D 334 FG)	Vord. Bremsbelag (Ferit I/D 334 FG)	
	16	14 61 61 50	1÷3	Tavoletta contrappesi	Counterweight	Countre-poids	Gegenwicht	
	17	14 65 68 00	1	Ripartitore freno idraulico	Twin control	Comm. dédoubl.	Verteiler	
	18	39 65 84 80	1	Piastrino supp. ripartitore	Plate	Plaque	Platte	
	19	98 05 43 18	1	Vite fiss. ripart. piastrino	Screw	Vis	Schraube	
	20	61 01 38 00	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	UNterlegscheibe	
	21	92 60 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	22	61 27 03 00	3	Ranella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	23	63 65 71 21 (10)	1	Tubazione ripart. pinza	Pipe	Tuyau	Rohr	
	24	12 73 51 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	
	25	25 65 70 01	1	Interruttore idraulico	Stop light switch	Contacteur de stop	Stoptlichtschalter	
	26	25 65 61 00	5	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	27	95 99 00 34	1	Vite lunga	Screw	Vis	Schraube	
	28	95 51 03 11	1	Spina rifer. tubaz. pompa	Pin	Goupille	Zylinderstift	
	29	95 10 02 50	0÷4	Rosetta di spallam. (mm.0,5)	Spacer washer (mm.0.5)	Rondelle d'epaul. (mm.0.5)	Einsteiischeibe (mm.0.5)	
	29	95 10 02 51	0÷4	Rosetta di spallam. (mm.0,8)	Spacer washer (mm.0.8)	Rondelle d'epaul. (mm.0.8)	Einsteiischeibe (mm.0.8)	
	30	98 62 24 22	2	Vite fissaggio pinza	Screw	Vis	Schraube	
	31	19 65 22 00	1	Pinza anteriore destra	R.H. front brake caliper	Etrier AV. D.	Vord. Festsattel, R.	
	32	65 65 92 00	1	Gruppo revisione spurgo	Screw kit brake caliper	Kit de vis etrier frein	Bremsfestsattel	



F.lli Benelli S.p.A.		RUOTA E FRENO ANTERIORE FRONT WHEEL AND FRONT BRAKE ROUE ET FREIN AV. VORDERRAD UND VORDERBREMSE						124
								TAV. 15
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODENr. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	33	39 65 91 00	1	Gruppo revisione perni pastiglie pinza freno	Brake caliper pins kit	Kit de pivots patins etrier frein	Bremsefestsattel Bremsbelag	
	34	39 65 90 00	1	Gruppo revis. guarniz. pinza freno anteriore	Seals kit	Kit de joints	Dichtung-Rep. Satz	
	35	98 05 44 16	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
<p>● Comprende i particolari pos. 2-3-4-5-6-7-8 Includes items 2-3-4-5-6-7-8 Comprend les pièces 2-3-4-5-6-7-8 Teile Nr. 2-3-4-5-6-7-8 Gehalten</p>								





F.lli Benelli S.p.A.

**RUOTA E FRENO POSTERIORE**  
**REAR WHEEL AND REAR BRAKE**  
**ROUE ET FREIN ARRIERE**  
**HINTERRAD UND INTERBREMSE**

**124**

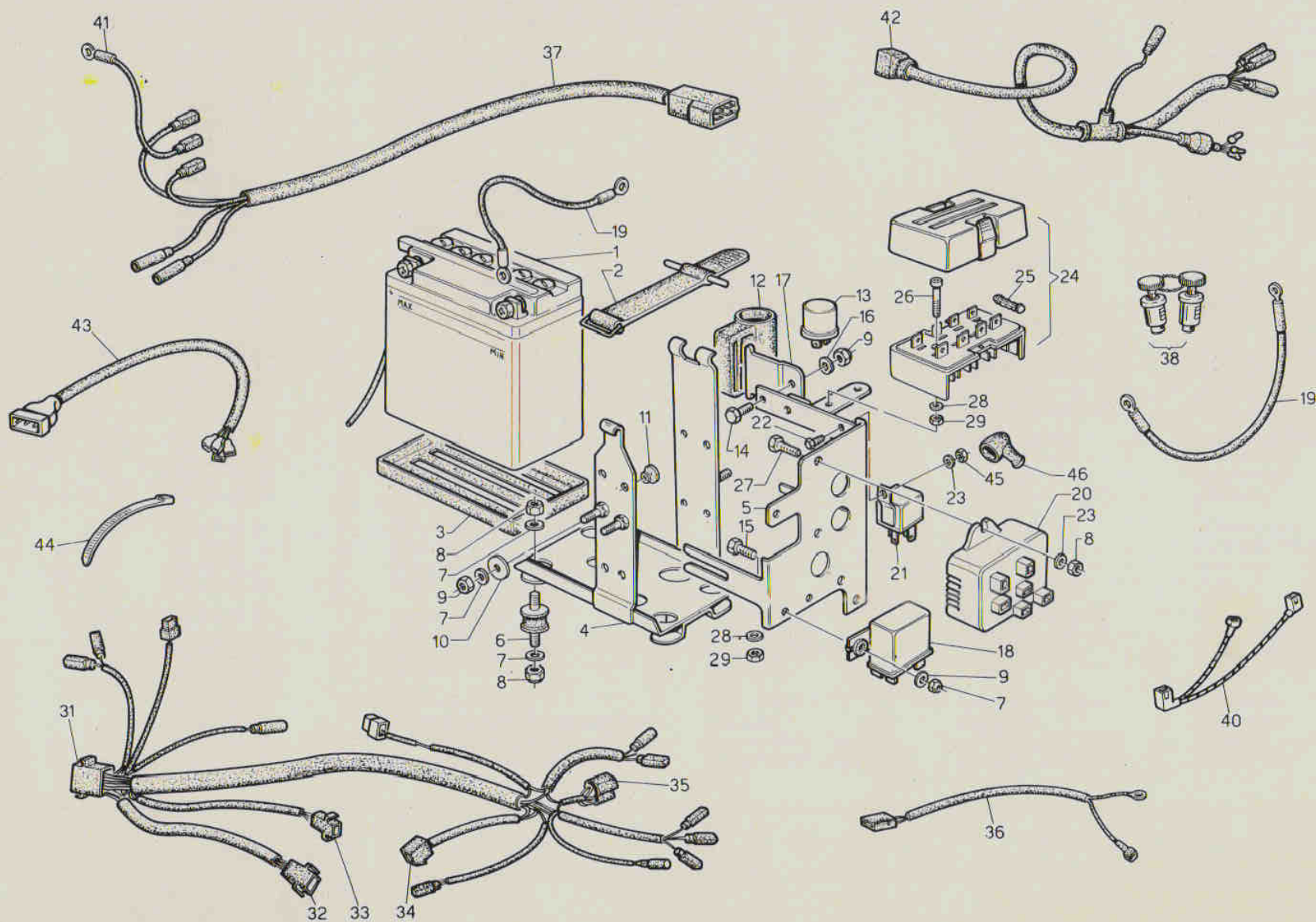
**TAV. 16**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD CODE No. N° CODE CODENr	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	—	66 63 02 00	1	Ruota posteriore completa	Rear wheel, complete	Roue AR compl.	Hinterrad, kpl.
	2	65 63 06 00	1	Ruota post. nuda 1,85" x 18"	Rear wheel 1.85" x 18"	Roue AR 1,85" x 18"	Hinterrad, 1,85" x 18"
	3	65 63 39 00	1	Distanziale completo di supporto	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	4	92 20 12 15	2	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	5	39 61 70 00	1	Feltro	Felt	Feutre	Filz
	6	65 63 52 00	1	Piatto ruota posteriore	Rear wheel plate	Plateau roue AR	Hinterrad-Platte
	7	39 63 74 00	1	Ceppo superiore	Upper plate	Mâchoir supérieur	Ob. Bremsbacke
	8	39 63 76 00	1	Ceppo inferiore	Lower plate	Mâchoir inférieur	Unt. Bremsbacke
	9	39 63 81 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	10	39 62 25 00	1	Camma	Cam	Came	Nochken
	11	95 10 04 18	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	12	39 63 96 00	1	Leva freno	Brake lever	Levier frein	Bremshebel
	13	98 05 43 20	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	14	65 63 42 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	39 33 69 00	1	Parastrappi	Flexible coupling	Accoupl. ext.	El. Kupplung
	16	14 61 61 50	1	Tavoletta contrappesi	Balance weight	Masse additive	Gewichtsausgleich
	17	39 63 24 00	1	Piatto paraspruzzi	Flex. coupling plate	Plateau accoipl. ext.	Platte für El. Kupplung
	18	69 33 38 36	1	Ingranaggio catena Z=50	Crown gear Z=50	Couronne Z=50	Kranz Z=50
	19	92 20 11 20	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	20	90 27 20 42	1	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring
	21	90 40 25 41	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	22	65 63 41 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	23	98 10 70 30	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	24	39 33 59 00	3	Piastrina ferma vite	Plate	Plaquette	Platte
	25	92 70 10 72	6	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	26	65 63 33 00	1	Perno ruota posteriore	Pin	Pivot	Stift
	27	65 63 35 00	1	Distanziale sul perno	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	28	35 33 63 30	2	Tendicatena	Chain strecher	Tendeur de chaîne	Kettenspanner
	29	95 00 42 15	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	92 60 23 14	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	31	39 61 68 00	2	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	32	66 33 22 00	1	Catena trasmissione	Driving chain	Chaîne transmission	Treibkette
	33	39 33 31 00	1	Maglia di congiunzione	Link	Maillon de raccord	Ketten - Verbindungs.

**Non comprende i particolari pos. 16 - 28 - 31 - 32 - 33 - Not included items 16 - 28 - 31 - 32 - 33**

**Il ne comprend pas les pièces 16 - 28 - 31 - 32 - 33 - Teile Nr. 16 - 28 - 31 - 32 - 33 nicht gehalten**

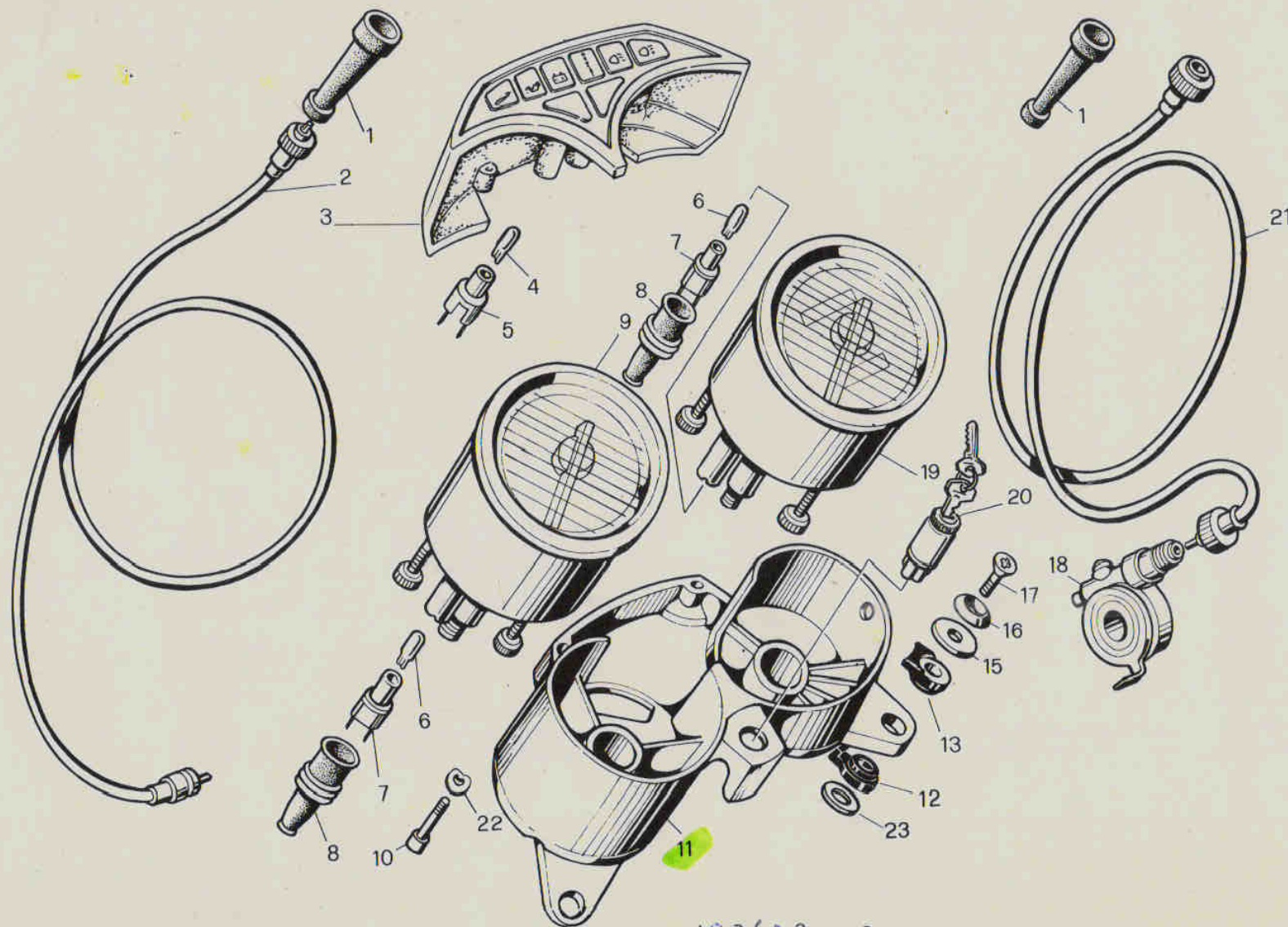




F.lli Benelli S.p.A.		IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELECTRIQUE ELEKTRISCHE ANLAGE						124
								TAV. 17
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	1	65 70 45 00	1	Batteria 12 V - 12 Ah	Battery	Batterie	Batterie	
	2	61 70 55 00	1	Fascetta tenuta batteria	Flexible clamp	Collier élastique	Elast. Schelle	
	3	65 70 70 00	1	Vaschetta per batteria	Battery holder	Plateau de batterie	Batterieplatte	
	4	65 41 82 00	1	Sostegno batteria	Battery mounting	Support batterie	Batterie Unterstüz	
	5	66 72 33 00	1	Piastra porta app. elettrico	Support	Support	Träger	
	6	61 70 54 00	4	Supporto elastico	Flexible mounting	Support élastique	Elast. Unterstüz	
	7	95 00 02 06	12	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	8	92 63 01 06	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Selbstklemmutter	
	9	92 60 22 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	10	95 10 01 18	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	11	93 18 00 50	4	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	12	17 75 12 00	1	Sostegno antivibrante	Mounting	Support	Unterstüz	
	13	17 75 05 20	1	Intermittenza	Device	Intermittence	Aussetzung	
	14	98 05 43 12	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	15	98 05 43 16	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	16	61 01 38 00	1	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	17	17 75 04 00	1	Squadretta attacco sostegno	Support	Support	Träger	
	18	14 70 76 05	1	Teleruttore avviamento	Control switch	Télerupteur	Fernschalter	
	19	19 74 84 00	2	Cavo batteria	Battery cable	Câble batterie	Batteriekabel	
	20	64 70 38 00	1	Raddrizzatore e regolatore	Rectifier & governor	Redresseur et régulateur	Gleichrichter und Regler	
	21	19 73 25 00	1	Teleruttore sprazzo luce	Control switch	Télerupteur	Fernschalter	
	22	98 05 42 10	1	Vite fissaggio teleruttore	Screw	Vis	Schraube	
	23	95 10 01 41	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	24	19 74 30 20	1	Morsettiera porta fusibili	Terminal board	Table bornes	Klemmkasten	
	25	17 74 25 50	4	Fusibile 16 A	Fuse 16 A	Fusible 16 A	Schmelzdraht, 16 A	
	26	98 62 22 20	2	Vite fissaggio morsettiera	Screw	Vis	Schraube	
	27	98 05 43 16	2	Vite fissaggio raddrizzatore	Screw	Vis	Schraube	
	28	95 12 91 00	2	Rosetta fissaggio morsettiera	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	29	92 60 22 05	2	Dado fissaggio morsettiera	Nut	Ecrou	Mutter	
	30	66 74 71 00	1	Gruppo principale cavi	Cable kit	Kit de câbles	Kabelsatz	
	31	14 75 61 51	1	Connettore a 15 vie	Connector	Branchement	Steckdose	
	32	19 72 31 00	1	Connettore a 12 vie	Connector	Branchement	Steckdose	
	33	19 72 30 00	1	Connettore a 3 vie	Connector	Branchement	Steckdose	
	34	17 75 62 00	1	Connettore a 4 vie	Connector	Branchement	Stekdose	
	35	19 73 24 00	1	Presca pentapolare	Tap	Prise	Steckdose	
	36	66 74 89 00	1	Gruppo cavi colleg. interruttore folle e pressione olio	Cable kit	Kit de câbles	Kabelsatz	



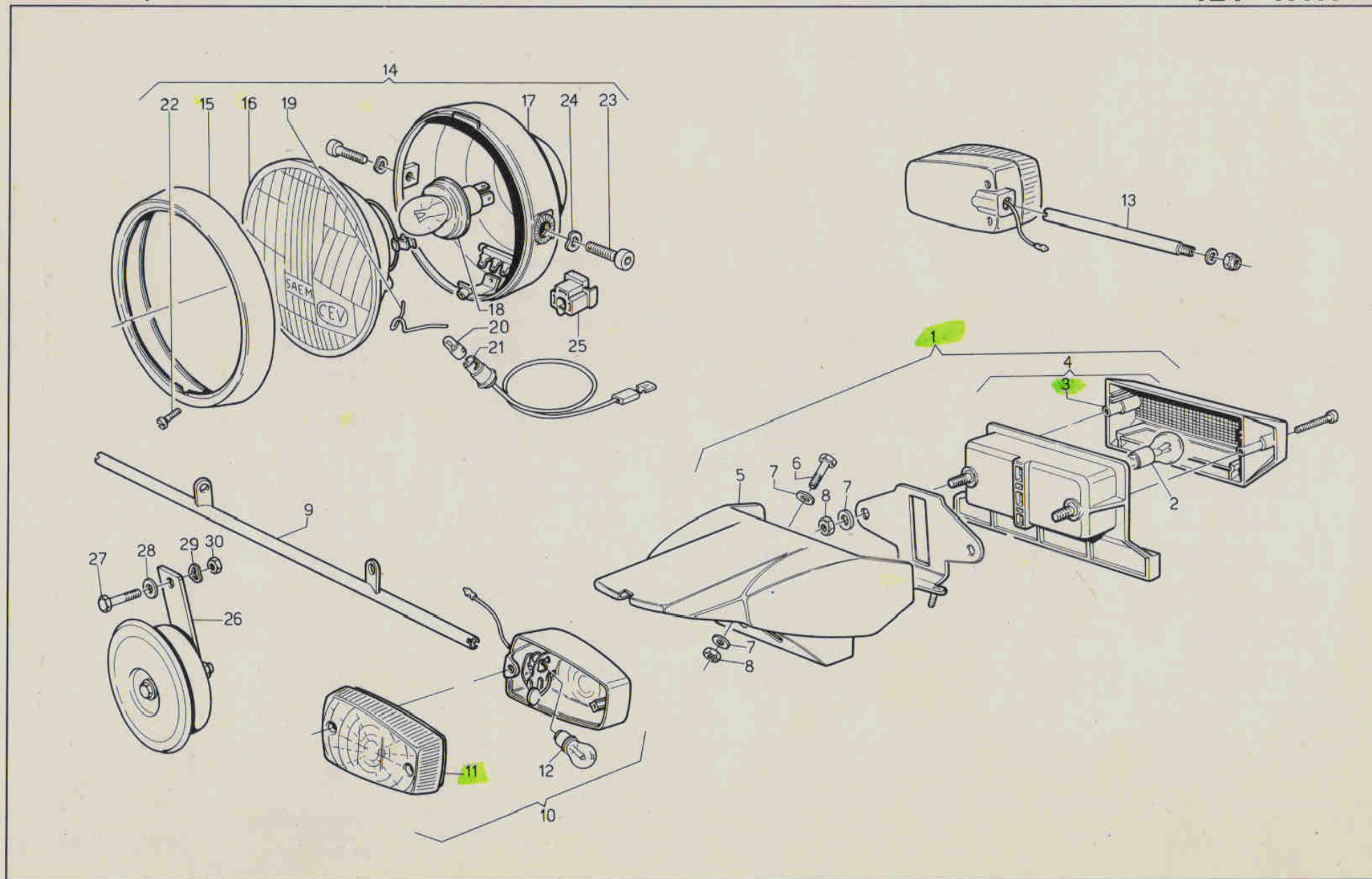
F.lli Benelli S.p.A.		IMPIANTO ELETTRICO ELECTRIC SYSTEM INSTALLATION ELECTRIQUE ELEKTRISCHE ANLAGE						124
								TAV. 17
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	37	19 74 73 00	1	Gruppo cavi cablaggio	Cable kit	Kit de cables	Kabelsatz	
	38	62 73 68 20	1	Gruppo comb. comm. e serratura per tappo serbatoio	Lock switch	Groupe commutateur et serr.	Zündschalter	
	40	19 75 74 50	1	Cavo massa	Cable	Câble	Kabel	
	41	14 74 81 00	1	Cavo massa fanalino post.	Cable	Câble	Kabel	
	42	65 74 72 70	1	Gruppo cavi faro cruscotto	Wiring from cable to board	Filde feu à tableau de bord	Kabelbaum Scheinwerfer zu Instrumentbrett	
	43	19 74 71 05	1	Cavo prolunga faro cruscotto	Cable	Câble	Kabel	
	44	14 60 96 50	18	Fascetta autobloccante	Clamp	Collier	Schelle	
	45	92 63 01 05	1	Dado autobloccante	Nut	Ecrou	Mutter	
	46	19 70 71 00	1	Cappuccio copri att. cavo batteria	Cap	Capuchon	Schultzkappe	



1976 2810 = PERNO AZZERAMENTO CONTA KM



F.lli Benelli S.p.A.	CRUSCOTTO INSTRUMENT BOARD TABLEAU DE BORD INSTRUMENTENBRETT						124
							TAV. 18
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODENr. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	17 76 22 00	2	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	2	65 76 81 70	1	Trasmissione contagiri	Revolut. indicator cable	Câble compte-tours	Drehzählerkabel
	3	65 76 69 70	1	Supporto con gemme	Support	Support	Halter
	4	93 45 01 40	8	Lampada tuttovetro 12 V - 1,2 W	Lamp 12 V - 1,2 W	Lampe 12 V - 1,2 W	Lampe 12 V - 1,2 W
	5	19 76 86 80	8	Portalampada	Lamp holder	Douille	Lampenfassung
	6	17 76 21 50	2	Lampada tuttovetro 12 V - 3 W	Lamp 12 V - 3 W	Lampe 12 V - 3 W	Lampe 12 V - 3 W
	7	39 76 06 00	2	Portalampada	Lamp holder	Douille	Lampenfassung
	8	17 75 53 00	2	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	9	66 76 72 00	1	Contagiri	Revolution counter	Compte-tours	Drehzahlmesser
	10	98 83 02 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	11	19 50 15 00	1	Cruscotto portastrumenti	Instrument board	Table de bord	Instrumentenbrett
	12	66 50 22 01	2	Gommino inferiore	Lower rubber block	Caoutchouc inférieur	Unt. Gummistück
	13	66 50 22 00	2	Gommino superiore	Upper rubber block	Caoutchouc supérieur	Ob. Gummistück
	15	95 09 01 42	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	18 57 78 50	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	17	98 27 06 21	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	18	39 76 25 01	1	Rinvio	Transmiss. speedometer	Renvoi compt. kilométr.	Vorgelege Km-Zähler
	19	19 76 15 00	1	Contachilometri	Speedometer	Compteur kilométr.	Kilometerzähler
	20	19 73 53 00	1	Commutatore luci e accensione mot.	Switch and engine ignit.	Commut. et allum. mot.	Umschalter u. Motor Zünd.
	21	61 76 04 40	1	Trasmissione contachilometri	Speedometer cable	Câble compt.-kilométr.	Km - Zählerkabel
	22	95 02 11 05	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	23	95 00 42 15	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	-	19 76 28 10	1	Perno azzeramento conta Km	Pin	Pivot	Bolzen





F.lli Benelli S.p.A.

PROIETTORE ANT. - INDICATORI - FANALINO POST.  
 HEADLIGHT - BLINKERS - TAIL LIGHT  
 PROJECTEUR - CLIGNOTANTS - FEU AR.  
 SCHEINWERFER - BLINKLICHT - RÜCHLICHT

124

TAV. 19

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. Nr. CODE CODENr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 74 09 00	1	Fanalino posteriore compl.	Tail light, compl.	Feu AR., compl.	Rüchlicht, pkl
	2	93 45 02 23	2	Lampada 12 V - 5/21 W	Lamp 12 V - 5/21 W	Lampe 12 V - 5/21 W	Lampe 12 V - 5/21 W
	3	65 74 17 00	1	Catadiottro	Reflector	Catadioptré	Rückstrahler
	4	65 74 09 00	1	Fanalino posteriore	Tail light	Feu AR.	Rüchlicht
	5	19 74 10 00	1	Carenatura per fanalino	Cowling	Carénage	Ausrundung
	6	98 05 43 14	2	Vite sup. fiss. fanalino post.	Screw	Vis	Schraube
	7	95 10 01 18	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	8	92 60 22 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	9	61 75 13 60	1	Supporto ant. indicatore direz.	Support	Support	Stütze
	10	61 75 06 60	4	Indicatore di direzione	Blinker	Clignotant	Blinklicht
	11	61 75 37 60	4	Coppetta	Body	Boitier	Gehäuse
	12	93 45 01 29	4	Lampada 12 V - 21 W	Lamp (12 V - 21 W)	Lampe (12 V - 21 W)	Lampe (12 V - 21 W)
	13	65 75 17 70	1	Supporto indicatore post.	Support	Support	Stütze
	14	65 74 05 00	1	Proiettore anteriore	Headlight	Projecteur	Scheinwerfer
	15	65 74 04 02	1	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring
	16	65 74 04 00	1	Gruppo ottico	Head lamp	Optique de phare	Scheinwerfer Einsatz
	17	65 74 04 01	1	Calotta	Body	Boitier	Gehäuse
	18	93 45 02 31	1	Lampada a sfera 40/45 W	Lamp (40/45 W)	Lampe (40/45 W)	Lampe (40/45 W)
	19	55 74 95 26	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	20	93 45 01 22	1	Lampada a bulbo 3 W	Lamp (3 W)	Lampe (3 W)	Lampe (3 W)
	21	10 74 02 50	1	Portalampada	Lamp socket	Douille d'ampoule	Lampenfassung
	22	10 74 03 51	1	Vite per ghiera	Screw	Vis	Schraube
	23	98 82 24 25	2	Vite per proiettore	Screw	Vis	Schraube
	24	61 27 03 00	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	25	17 74 04 01	1	Zoccolo presa corrente	Base	Socle	Socket
	26	61 74 37 00	1	Avvisatore acustico	Warning horn	Avertisseur acoust.	Hupe
	27	98 05 44 14	1	Vite fiss. avv. acustico	Screw	Vis	Schraube
	28	95 00 02 08	1	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	29	61 27 03 00	1	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter